



2004 Port de Barcelona

Memòria anual 2004



Port de Barcelona

Autoritat Portuària de Barcelona



Memòria anual 2004



2004 Port de Barcelona



Port de Barcelona

Autoritat Portuària de Barcelona

'04





Consell d'Administració de l'Autoritat Portuària de Barcelona



Consell d'Administració de l'Autoritat Portuària de Barcelona

31 de desembre de 2004

President del Consell d'Administració

Sr. Joaquim Coello Brufau

Vocals nats

Sr. Juan Aguilar Ponce de León Romero
(vicepresident)

Sr. Josep Oriol Carreras
(director general)

Vocals en representació de la Generalitat de Catalunya

Sr. Francesc Ferrer Lledó

Sr. Julián García González

Sr. Carles Güell de Sentmenat

Sr. Joaquim Llach Mascaró

Sra. Imma Mayol Beltran

Sr. Enric Querol Marimon

Sr. Jacinto Seguí Dolz de Castellar

Sr. Joaquim Ma. Tintoré Blanc

Sr. Josep Trius Collazos

Vocals en representació de l'Administració de l'Estat

Sr. Severo Bueno de Sitjar de Togores

Sr. Josep Anton Burgasé Rabinad

Sr. Josep Lluís Estrada Llaquet

Sr. Manuel Royes Vila

Vocals en representació de l'Ajuntament de Barcelona

Sr. Xavier Casas Masjoan

Sra. Maravillas Rojo Torrecilla

Vocal en representació de l'Ajuntament del Prat de Llobregat

Sr. Lluís Tejedor Ballesteros

Vocals en representació de la Cambra de Comerç, Indústria i Navegació de Barcelona

Sr. Josep M. Basáñez Villaluenga

Sr. Joan J. Llonch Pañella

Vocal en representació de l'Associació d'Empreses Estibadores

Sr. Xabier Ma. Vidal Niebla

Vocal en representació de l'Associació d'Agents Consignataris de Vaixells

Sr. Jordi Forné Ratés

Vocals en representació sindical

Sr. José Pérez Domínguez
(Fetcomar CCOO)

Sr. Emilio Rodríguez González
(UGT Catalunya)

Secretari (no conseller)

Sr. Pere Caralps Riera



Presentació

Joaquim Coello Brufau, president

L'any 2004 ha estat un any positiu per al Port de Barcelona. En primer lloc, i des del punt de vista estrictament econòmic, cal destacar que l'Autoritat Portuària de Barcelona ha tancat l'exercici amb un benefici net proper als 36 milions d'euros, fet que suposa un creixement del 33% respecte a l'exercici anterior. Els majors ingressos derivats del dinamisme de l'activitat portuària juntament amb un important esforç de contenció de la despesa interna, han permès superar àmpliament el nivell de creixement dels recursos procedents de les operacions dels últims anys.

Ens trobem en plena expansió de les nostres infraestructures i la maximització dels recursos financers constitueix un factor essencial. El volum d'inversió d'enguany, que s'ha xifrat en 151 milions d'euros i ha suposat un nou rècord històric, quedarà àmpliament superat en els anys vinents amb la culminació dels principals projectes del Pla Director. Pel que fa als tràfics, el Port de Barcelona ha tancat l'exercici 2004 amb un increment de prop del 14% del tràfic total, que ha arribat als 40,2 milions de tones. Aquest és un creixement, el ritme del qual dobra la mitjana dels ports espanyols i dels ports del nostre entorn com són Marsella i Gènova.

Es tracta d'uns resultats positius que, units a la consolidació del lideratge europeu en nombre de passatgers de creuer i en tràfic de vehicles, denoten la qualitat de la tasca realitzada pels operadors, les empreses i els professionals que formen la Comunitat Logística Portuària de Barcelona.

El Port de Barcelona està aconseguint ser percebut internacionalment com un port fiable, segur i orientat al client, on la qualitat i les noves tecnologies constitueixen actius diferenciadors. S'ha de seguir treballant amb resolució i empena si volem millorar aquesta posició, i molt especialment si volem assolir la fita de ser el primer port de la Mediterrània i un dels de més potencialitat de tot Europa.

L'actual increment de tràfic i les previsions de creixement del comerç marítim mundial evidencien la urgència de disposar de nous i moderns espais portuaris. En aquesta direcció, l'acceleració de les obres d'ampliació, així com la millora de l'accés i la connectivitat al port, en col·laboració amb les administracions públiques han estat aquest 2004, i ho seguiran sent, els objectius estratègics prioritaris amb vista al futur immediat.

El projecte d'ampliació del port de Barcelona, que ha d'acabar el 2015, en doblarà amb escreix la superfície terrestre actual, fins a les 1.265 hectàrees, i triplicarà l'espai especialment destinat a les operacions logístiques. Es passarà de la capacitat actual de 55 milions de tones i 2,4 milions de TEUS a assolir una capacitat de 85 milions de tones i 4,5 milions de TEUS. El 2008, ja es disposarà de les primeres terminals a la zona d'ampliació sud; l'encert a l'hora d'atorgar les futures concessions a operadors amb capacitat per aportar nous tràfics serà determinant per a les previsions de creixement de l'organització.

Per la seva banda, el correcte desenvolupament del Pla d'Accessibilitat Viària i Ferroviària, potenciant al màxim la connectivitat intermodal, ha de constituir el segon gran eix d'actuació en el termini més immediat. Pel fet que es tracta d'un factor clau no només per a la projecció del Port de Barcelona, sinó per a les opcions de Catalunya en l'exigent mercat europeu, espero que compti amb l'atenció necessària de les nostres administracions. Els retards que anem acumulant són recuperables però preocupants, ja que encara denoten una tendència que s'ha de corregir. Si no fos així les conseqüències per el port de Barcelona serien devastadores.

Aquesta ambiciosa operació permetrà la millora significativa de les xarxes ferroviàries i viàries internes, així com la de les seves connexions amb l'exterior. L'aposta decidida pel ferrocarril —que preveu la connexió d'ample UIC amb la frontera francesa— permetrà l'ampliació del *hinterland* cap el centre i el nord del continent. Complementàriament, el projecte Proatrans millorarà i optimitzarà convenientment el transport per carretera de contenidors amb origen i/o destí al port de Barcelona.

En segon lloc, i des del punt de vista operatiu, el Port de Barcelona està reforçant les seves capacitats i explotant el seu bon posicionament geogràfic per esdevenir la porta europea per als creixents tràfics asiàtics. Actualment, només un 24% del volum de tràfic marítim entre Europa i l'Extrem Orient que passa pel canal de Suez es vehicula per ports del sud del continent. L'ampliació del canal potenciarà significativament la ruta mediterrània i facilitarà les nostres possibilitats per esdevenir el gran port europeu d'Àsia. Durant el 2004 el comerç marítim amb el golf

Pèrsic, el mar d'Aràbia, els països de l'Índic i l'Extrem Orient (la Xina i el Japó) ja ha experimentat creixements a l'entorn del 25%.

L'impuls de cabotatge de curta distància o *short sea shipping* constituirà una altra prioritat destacada en l'agenda dels propers anys.

Finalment, en tercer lloc, des de l'Autoritat Portuària de Barcelona, s'ha estat treballant per implantar un model de gestió amb criteris de major orientació empresarial i un funcionament intern que faciliti la implicació dels equips d'una manera més activa en la consecució dels objectius estratègics de negoci. Així, l'aplicació del Model Europeu d'Excel·lència en la Gestió (Model EFQM) comportarà més satisfacció dels treballadors i una millor i més eficaç prestació per als nostres clients i interlocutors.

La consolidació de la gestió telemàtica a través de la plataforma PortIC —que facilitarà el model "port sense papers"— i que ha estat aprovada pel Consell d'Administració com de compliment obligatori, així com la posada en marxa d'altres iniciatives de funcionament intern, comportaran una millora substancial del servei del conjunt dels operadors.

En definitiva, el Port de Barcelona es troba immers, de ben segur, en una fase decisiva que determinarà el seu futur en el segle XXI. La seva evolució positiva és un tema d'interès comú que transformarà el port d'àmbit nacional i regional que ara som en un port d'àmbit europeu però, òbviament, un port eficient i competitiu ajudarà a la internacionalització de les empreses i del conjunt de l'economia del país. Un repte transcendent que es podria aconseguir amb més rapidesa amb un nou marc legal més flexible que permetés una operació més eficaç, productiva i rendible. Una perspectiva que des del Port de Barcelona es contempla amb especial i actiu interès.



Introducció

Josep Oriol Carreras, director general

El Port de Barcelona ha estat marcat l'any 2004 per un canvi de rumb en relació amb els períodes anteriors. El Port de Barcelona es troba en ple desenvolupament de noves infraestructures i afronta una etapa expansiva amb importants perspectives en el creixement de l'activitat portuària.

Els efectes de l'aplicació de la Llei 48/2003, conjuntament amb el creixement de l'activitat i el desenvolupament de les infraestructures són els trets fonamentals característics d'aquest exercici. L'aplicació de la llei ha modificat substancialment els conceptes de facturació dels ports i ha provocat un cert desconcert i malestar entre els operadors, ja que s'han vist forçats a assumir els nous criteris en detriment de la rendibilitat dels negocis. A més, la transformació dels preus públics en taxes ha forçat els ports a actuar com a recaptadors d'impostos i d'aquesta manera ja no tenen la llibertat d'ajustar els preus a les necessitats del mercat.

En relació amb l'activitat portuària, al llarg de l'any 2004 el Port de Barcelona ha experimentat un creixement del tràfic total de quasi un 14% fins arribar a 40,2 milions de tones, un augment de pràcticament el 16% en contenidors (1.916.493 TEU) a causa, també, del creixement dels trànsits; a més, hem mantingut el lideratge en el Mediterrani —i ens hem mantingut com un dels primers d'Europa, després de Zeebrugge, Bremen i Anvers— en tràfic d'automòbils, amb més de 785.000 vehicles nous.

Pel que fa al tràfic de passatgers, l'increment ha estat d'un 5,25%, tot i que s'ha de destacar un lleuger descens de 2,5 punts en el tràfic de creuers, degut a la fallida de les companyies Festival, Suncruises/Mytravel i Royal Olimpia, que operaven al port de Barcelona i que han reajustat les seves operacions.

Des del punt de vista econòmic, el creixement dels tràfics del port en aquest any 2004 ha estat tres vegades superior al creixement interanual registrat durant el període 2000-2003. Aquest bons resultats juntament amb la millora en la gestió s'han reflectit en els resultats econòmics. Els ingressos resultants de l'increment del tràfic i la contenció en les despeses, entre d'altres, han augmentat els ingressos d'explotació d'un 14%. Això suposa uns beneficis d'explotació de 46.900.000 euros, un 32% superior a l'exercici anterior. El Port de Barcelona ha tancat l'exercici 2004 amb un resultat net de 36 milions d'euros, fet que suposa un augment del 34%.

Entre els projectes constructius que

han estat iniciats o executats durant el 2004, s'han de destacar les accions relatives al moll adossat, que es troba en fase d'adaptació per especialitzar-lo en l'acollida de creuers, amb l'ampliació d'una terminal i la construcció d'una de nova i la urbanització dels espais comuns.

L'ampliació del port ha assolit la seva primera fita del desviament del riu Llobregat, que ja discorre pel nou llit fluvial des del passat mes de setembre, a més, la construcció dels dics Sud i Est avança a bon ritme. Les obres d'urbanització de la fase II de la Zona d'Activitats Logístiques es troben molt avançades, de forma que algunes empreses s'hi podran instal·lar al llarg de l'any 2005.

El Port de Barcelona aspira a ser un port d'àmbit europeu, tant per l'extensió del seu *hinterland*, com pel volum de tràfic. Aquest objectiu passa indefectiblement per un plantejament profund del transport intermodal, no només de camions i vehicles automòbils, sinó també del ferrocarril. Són necessaris uns bons accessos ferroviaris al recinte portuari. L'objectiu és poder absorbir, amb fluïdesa i sense cues, el creixent volum de tràfic que el port espera rebre els anys vinents gràcies a l'increment d'espai. Això implica, a més, unes infraestructures internes que puguin donar resposta al flux de mercaderies que es generi.

Al llarg de l'any 2004, amb l'objectiu de dur a terme conjuntament les línies d'actuació que fixa el darrer pla estratègic del Port de Barcelona, totes les empreses i institucions que conformen la Comunitat Logística Portuària han treballat fermament, entre d'altres aspectes, en la implantació de sistemes informàtics de transferència electrònica de dades, amb l'objectiu d'assolir un "port sense papers". Un altre aspecte en el qual s'han dedicat esforços ha estat l'augment de la competitivitat de les empreses, per tal de poder convertir el Port de Barcelona en *hub* mediterrani i ampliar-ne els mercats.

Aquest any 2004 hem decidit apostar per l'excel·lència en la gestió i treballar en el model EFQM, aquest model ja implantat en grans organitzacions ens servirà per autoavaluar-nos i poder millorar els nostres resultats empresarials i oferir, així, un servei excel·lent als passatgers i a totes les empreses implicades en el moviment de mercaderies en el nostre port.

En definitiva, el Port de Barcelona, que és la principal infraestructura territorial i econòmica de Catalunya, està integrat per un conjunt d'empreses i de persones amb activitats

relacionades amb la prestació de serveis als passatgers i a les mercaderies.

Per finalitzar, només cal afegir la importància que tenen les persones que formen part d'aquest conjunt i sense les quals no és possible portar a terme aquesta complexa missió i assolir-ne tots els objectius.

1

Pàgina 12 La gestió

- 13 Actuacions en infraestructures
- 14 Promoció comercial
- 16 Desenvolupament del *hinterland*
- 17 Desenvolupament del *foreland*
- 19 Servei d'Atenció al Client (SAC)
- 21 Gestió de la qualitat
- 24 Sistemes d'Informació
- 25 Centre Intermodal de Logística (CILSA)
- 27 Relacions internacionals i cooperació
- 28 Servei d'Accés Unificat (SAU)
- 29 Sector de l'estiba
- 30 Seguretat industrial i medi ambient
- 33 Seguretat operativa
- 34 Recursos humans
- 35 Formació
- 36 Centre de Documentació
- 38 Port Vell
- 40 World Trade Center Barcelona



2

42 Evolució del tràfic

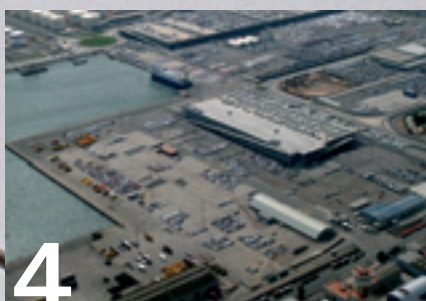
3

48 Exercici econòmic i financer



4

56 Guia del Port de Barcelona



5

76 Directori del Port de Barcelona





Port de Barcelona Memòria anual 2004





Actuacions en infraestructures

La inversió de l'Autoritat Portuària durant l'any 2004 ha estat aproximadament de 150 milions d'euros, que en relació amb els 117 de l'any 2003, suposen un increment aproximat d'un 29%, i constitueixen una nova xifra rècord que concorda amb el moment històric que està travessant

60 tm. El tram II està format per un dic vertical executat amb caixes prefabricades de formigó. Com a resum de l'avançament de l'obra, n'hi ha prou amb esmentar que s'ha fet el 100% del dragatge previ, el 56% d'escullera, el 51% dels blocs de formigó, el 84% de tot-u i, finalment, que la longitud del dic emergent ja suposa el 26% del total previst.

També s'ha posat en marxa la construcció del tram III del mateix dic, amb una longitud de 1.100 m i una tipologia de dic en talús. En aquest cas, el mantell principal està format per blocs paral·lelepípedes de formigó de 40 tm. S'ha executat el 100% de dragatge previ, l'11% d'escullera i el 10% de tot-u. La longitud de dic emergent encara és nul·la.

Pel que fa al dic de l'Est, amb una longitud de 2.000 m i un termini d'execució de 82 mesos, és un dic en talús, el mantell principal del qual està format per blocs paral·lelepípedes de formigó de 50 tm. L'obra executada



1 La gestió

Actuacions en infraestructures
Promoció comercial
Desenvolupament del *hinterland*
Desenvolupament del *foreland*
Servei d'Atenció al Client (SAC)
Gestió de la qualitat
Sistemes d'Informació
Centre Intermodal de Logística (CILSA)

Relacions Internacionals i Cooperació
Servei d'Accés Unificat (SAU)
Sector de l'estiba
Seguretat industrial i medi ambient
Seguretat operativa
Recursos humans
Formació
Centre de Documentació
Port Vell
World Trade Center Barcelona

actualment el Port de Barcelona.

En aquest sentit, cal remarcar que bona part d'aquest esforç inversor s'ha destinat a accelerar al màxim les obres corresponents a l'ampliació del port, previstes en el Pla Director i que s'inclouen en el Pla Delta.

Destaquen les actuacions que ja s'havien iniciat, com ara són la prolongació dels dics de recer Sud i Est. Aquestes obres han rebut un nou impuls que, amb tota probabilitat, serà decisiu per disposar de molls i esplanades que permetran atendre la demanda creixent d'espai, en l'actualitat pràcticament esgotat, per satisfer l'adequada explotació portuària.

Pel que fa als trams I i II del dic Sud, suposen una longitud total de 3.700 m que s'han d'executar en un termini de 69 mesos.

Concretament, el tram I correspon a 2.000 m de dic en talús amb un mantell principal format per blocs paral·lelepípedes de formigó de fins a



suposa ja el 98% del dragatge previ, el 28% d'escullera i el 61% del tot-u. La longitud de dic emergent encara és nul·la.

Així, doncs, com a primer ordre de magnitud econòmic, es pot apuntar que només aquestes dues obres han consumit més del 75% del total de la inversió anual. A més, és previst continuar amb l'actual ritme d'execució, condició necessària per complir els terminis establerts que en preveuen l'acabament l'any 2008, data en què el port tindrà, doncs, una nova terminal de contenidors.

Aquest gran volum d'obra ha suposat l'execució d'una sèrie de mesures mediambientals específiques. Aquestes mesures garanteixen el compliment de la legislació vigent i es recullen en la Declaració d'Impacte Ambiental, on es detallen les actuacions que s'han de dur a terme per compensar i corregir els impactes de cadascuna de les obres.

Un exemple de les mencionades actuacions és la creació d'una platja situada al costat del marge dret de la nova desembocadura del riu Llobregat. Amb aquesta finalitat, durant aquest any ja s'ha fet una aportació d'aproximadament un milió de metres cúbics de sorra.

Una altra obra que s'ha iniciat és la construcció del moll Prat. Aquesta infraestructura s'ha projectat, en una primera fase, amb 1.000 m de línia d'atraca, de 16 m de calat mínim i una superfície de 81 ha. La posada en funcionament donarà solució als déficits d'oferta d'espai, resultants del fort creixement del tràfic de contenidors.

Les inversions per continuar potenciant el tràfic de creuers i el de contenidors també han estat significatives. Concretament, cal destacar l'execució

i un annex. Aquest centre suposa una resposta decidida de l'Autoritat Portuària a les noves exigències provocades per la creixent complexitat del trànsit interior de vaixells, conseqüència de l'increment del nombre d'escales, la nova bocana nord i les obres d'ampliació cap al sud; a més, també és una resposta a la necessitat de millora contínua dels serveis que s'ofereixen al vaixell, tant de seguretat com d'eficiència.



Les obres d'ampliació del Port de Barcelona estan cofinançades pel Fons de Cohesió de la Unió Europea



de bona part de la segona fase d'ampliació del moll Adossat, amb una longitud de 325 m i un calat de 12 m.

Pel que fa a les actuacions port-ciutat, s'ha de mencionar l'acabament de la remodelació del moll de Bosch i Alsina, que ha afectat uns 15.000 m² de superfície d'espai públic comprès entre la plaça del Portal de la Pau i la plaça d'Antonio López, i entre la Ronda Litoral i el passeig Colom. A més, aquesta obra ha comprès la remodelació d'un aparcament d'uns 7.300 m² situat sota d'aquest espai, així com la construcció de dos edificis menors.

Com a projectes singulars, tant des del punt de vista constructiu com funcional, cal fer esment de la remodelació del far de Montjuïc, per destinar-lo a activitats complementàries del port. I també, la torre de control portuària, que consisteix en una edificació de dos volums, que comprèn una torre de 45 m d'alçada



Promoció comercial

Les missions empresarials del Port de Barcelona s'han posicionat com una via important de promoció dels serveis de la Comunitat Logística Portuària en els mercats exteriors emergents i estratègics.

La missió empresarial a Mumbai ha estat la setena missió del Port de Barcelona i ha comptat amb el suport

d'organismes i institucions espanyoles i índies, com ara la Generalitat de Catalunya, el Consorci de Promoció Comercial de Catalunya (Copca), la Cambra de Comerç de Barcelona, Casa Àsia, l'ambaixada d'Espanya a Nova Delhi i la Bombay Chamber of Commerce and Industry.

La delegació que va viatjar a l'Índia estava integrada per 74 persones: 36 empresaris, entre importadors i exportadors i empreses de la Comunitat Logística, premsa especialitzada, membres institucionals i de l'organització.

La jornada inaugural a Mumbai es va fer a l'hotel Taj Mahal i va comptar amb la presència de 250 empresaris indis. L'oficina del Copca a Nova Delhi i de la Bombay Chamber van preparar agendes de treball per a les empreses participants, en què es van arribar a un total de 249 contactes empresarials, que s'han materialitzat en operacions d'exportació, acords de corresponsalia i en la intensificació de

per promocionar el cafè de l'Índia al sud d'Europa.

Amb l'objectiu de mantenir i afavorir el comerç entre els dos països, la Cambra de Comerç de Barcelona ha signat un conveni de col·laboració amb la Bombay Chamber of Commerce and Industry per dur a terme una missió inversa d'empreses índies a Barcelona, durant l'any 2005.

El Port també ha participat en missions comercials organitzades per altres organismes, com és el cas de les visites al Marroc i Algèria, així, el Port ha assistit a les missions comercials a Alger (del 22 al 24 de març) i a Casablanca (del 21 al 23 de juny) organitzades per FETEIA (Federació Espanyola de Transitaris, Expedidors Internacionals i Assimilats) en col·laboració amb l'ICEX. Els principals objectius eren oferir als transitaris membres de Feteia la possibilitat de conèixer millor un mercat potencial, trobar-se amb empreses locals, establir relacions de corresponsalia entre

celebrada a Bremen (Alemanya), que concentra el sector automòbil.

El Port de Barcelona participa en diverses trobades internacionals de creuers amb la finalitat de promocionar les seves instal·lacions i els seus serveis. En aquest sentit, l'any 2004 ha participat com a expositor a la fira internacional Miami Seatrade Cruise and Ferry Convention i a la Seatrade Mediterranean, que va tenir lloc a Gènova. Dins de l'Associació de Ports del Mediterrani, Medcruise, el Port ha assistit a les convocatòries de l'Assamblea General d'Alacant i Gènova.

Barcelona ha estat del 7 al 10 de novembre l'amfitriona del XXIII Congrés i Exposició ALACAT (Federació d'Associacions Nacionals d'Agents de Càrrega i Operadors Logístics Internacionals d'Amèrica Llatina i el Carib). Al WTC Barcelona els participants van debatre sobre la situació del transport i van reflexionar sobre les implicacions de la integració de



les relacions amb *partners* actuals.

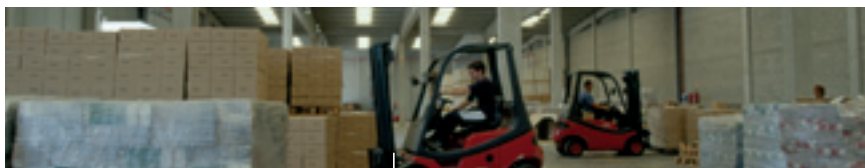
Paral·lelament es van fer visites a importants armadors i carregadors com la Mediterranean Shipping Company, la Shipping Corporation of India i la Natvar Parikh Industries Ltd, amb la finalitat de mantenir la privilegiada situació del Port i enfortir els estrets llaços que hi ha amb els ports indis. Amb aquests ports ens uneixen 27 línies marítimes regulars i cal afegir que Barcelona és l'únic port d'escala de totes les línies que connecten l'Índia amb la Mediterrània Occidental i, a més, gaudeix de l'única connexió directa que pertany a la Shipping Corporation of India.

D'altra banda, Barcelona és el primer port de distribució de cafè de la Mediterrània Occidental i el sisè del món, i per aquest motiu durant la missió es va viatjar fins a Bangalore, centre cafeter de l'Índia i un important client del Port. Es va acordar amb el Coffee-Board fer una presentació a Barcelona

empreses d'ambdós països i mantenir relacions institucionals amb la Federació Algeriana i Marroquina de Transitaris.

Aquestes activitats es completen amb l'assistència a fires internacionals, entre les quals destaca la participació del Port a la Setmana Internacional del Transport i la Logística (SITL) de París. Aquest saló ha comptat amb més de 23.000 visitants de més de 56 països a la cerca de solucions logístiques entre els aproximadament 800 expositors que cobreixen tots els camps del transport, l'emmagatzematge, els sistemes d'informació logística, els serveis i les infraestructures. El Port hi ha participat amb un estand conjunt de Ports de l'Estat i l'ICEX, on hem rebut nombroses visites de carregadors i operadors, i s'han mantingut entrevistes amb autoritats regionals i òrgans de l'administració francesa. Una altra cita ineludible ha estat la Global Automotive Logistics (GAL)

nous països a la Unió Europea, trobada en què es va comptar amb una participació de més de 500 empresaris de Mèxic, l'Argentina, l'Uruguai, la República Dominicana i Colòmbia, entre d'altres.



Desenvolupament del *hinterland*

La terminal marítima de Saragossa

El 2004 ha estat el quart any de funcionament de la terminal marítima de Saragossa (tmZ), des que el 31 de març de 2001 el Port de Barcelona va posar en marxa aquesta iniciativa. La

planificar, organitzar i fer el seguiment d'una importació i exportació que passa pel port de Barcelona. Per exemple, consultar els serveis regulars de transport terrestre; contractar que uns contenidors descarregats al port vagin a tmZ i des d'aquí se'n faci la distribució capil·lar; consultar la situació del contenidor o de la mercaderia tant al port com a l'interior i, intercanviar els documents necessaris amb altres professionals (consignataris, transportistes...). Tot això sota uns estàndards de servei que comencen al port i es perllonguen fins a la destinació final.

L'indicador més rellevant per mesurar l'activitat de tmZ són els moviments del dipòsit de contenidors. Així, l'any 2004 la terminal ha enregistrat un moviment total de 23.613 TEU. Aquest moviment de TEU és, a la vegada, representatiu de la participació que té tmZ en el comerç marítim entre les regions de l'esmentat nord-est peninsular i el port de Barcelona, i de com



creació de tmZ persegueix l'objectiu d'ampliar i consolidar la influència del Port de Barcelona en el mercat del nord-est peninsular (Aragó, la Vall de l'Ebre i zones adjacents). A través de tmZ, el Port de Barcelona posa a l'abast dels usuaris professionals (consignataris, transitaris, operadors logístics...) d'aquesta àrea i en conseqüència dels importadors i exportadors, una oferta diferenciada de serveis logístics i de transport, que respongui als seus requeriments i els ajudi a resoldre els problemes de subministrament i de distribució dels productes que importen o exporten. Es tracta que els operadors d'aquesta àrea triïn el port de Barcelona per canalitzar les seves operacions de comerç exterior marítim perquè els reporta avantatges competitiu.

La terminal funciona com un operador neutral a través del qual qualsevol carregador o professional que utilitza el transport marítim pot

contribueix a l'eficiència en l'organització del transport de contenidors per carretera amb el port, ja que la coordinació que es dona entre entrades i sortides de contenidors fa que es redueixin els recorreguts sense càrregues, amb la conseqüent repercussió en la reducció de costos.

Actualment, la terminal ocupa 1,6 hectàrees a l'àrea logística de Mercaragoza i és previst que en la segona fase, la superfície total sigui de 4,5 hectàrees. La terminal tmZ també comptarà amb una terminal ferroviària pròpia, el projecte constructiu ja s'ha fet i té l'aprovació del Ministeri de Foment. Aquesta terminal ferroviària estarà connectada amb la xarxa ferroviària principal i conferirà a la plataforma logística tmZ més accessibilitat i agilitat en l'entrada i la sortida de mercaderies.

La terminal marítima de Tolosa

El 2004 ha estat l'any de la signatura del conveni amb el nou operador de la terminal marítima de Tolosa (tmT), des que l'APB, el gener de 2003, es va veure obligada a cancel·lar el contracte amb l'anterior operador. El Port de Barcelona va posar en marxa aquesta iniciativa amb l'objectiu de donar servei al mercat del sud de França. A través de tmT, el Port de Barcelona posa a l'abast dels usuaris professionals i, en conseqüència, dels importadors i exportadors una oferta diferenciada i específica de serveis de transport i logístics per a les mercaderies d'importació i exportació. Es tracta que els operadors d'aquesta àrea escullin el port de Barcelona per canalitzar les seves operacions de comerç exterior marítim perquè els reporta avantatges competitius.

La terminal gestionada per un operador neutral facilita que qualsevol carregador o professional que utilitza

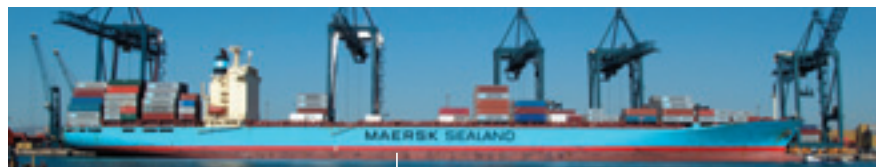
redueixin els recorreguts sense càrregues, amb la conseqüent repercussió en la reducció de costos. Al mateix temps és representatiu de la participació de tmT en el comerç marítim entre les regions del sud de França i el port de Barcelona.

Actualment, la terminal ha començat les activitats a Saint Jory, i està previst que en breu es traslladi a Euro-centre.



el transport marítim pugui planificar, organitzar i fer el seguiment d'una importació i exportació que passa pel port de Barcelona. Per exemple, consultar els serveis regulars de transport terrestre; contractar que uns contenidors descarregats al port vagin a tmT i des d'aquí se'n faci la distribució capil·lar; consultar la situació del contenidor o de la mercaderia tant al port com a l'interior i, intercanviar els documents necessaris amb altres professionals (consignataris, transportistes...). Tot això sota uns estàndards de servei que comencen al port i es perllonguen fins a la destinació final.

L'indicador més rellevant per mesurar l'activitat de tmT són els moviments del dipòsit de contenidors. El moviment de contenidors a la terminal, contribueix a l'eficiència en l'organització del transport de contenidors per carretera amb el port, ja que la coordinació que es dona entre entrades i sortides de contenidors fa que es



Desenvolupament del foreland

Fa anys que el Port de Barcelona desenvolupa una política activa de col·laboració amb altres ports i administracions portuàries de la riba mediterrània, l'Amèrica Llatina i l'Extrem Orient, que es concreta en activitats formatives i en la implementació de projectes relacionats amb les noves tecnologies, la qualitat, la seguretat, etc.

Igual que en anys anteriors, hem desenvolupat activitats de formació impartides per directius i comandaments intermitjos del Port de Barcelona. Aquestes actuacions s'han concretat en el Seminari de gestió portuària per a postgraduats de l'Acadèmia Àrab de Ciència i Tecnologia (Alexandria-Egipte), procedents de diversos països de l'Àfrica, l'Orient Mitjà i el Sud-est asiàtic. L'altra activitat ha estat el Seminari per a directius de ports llatinoamericans,

s'ha aprofundit en el coneixement de les diverses activitats de la logística i el transport.

Un altre projecte que cal mencionar és la Plataforma de Comerç Electrònic al Port d'Alexandria (Egipte) —Alexportic— que està en fase d'implementació final. Els procediments de enginyeria documental que ha dut a terme el Fòrum Telemàtic del Port d'Alexandria s'han desenvolupat digitalment perquè siguin aplicats pels usuaris d'aquesta plataforma, i

situada al nord de Colòmbia.

Cal destacar l'important suport econòmic de l'Agència Espanyola de Cooperació Internacional (AECI), organisme que depèn del Ministeri d'Assumptes Exteriors d'Espanya, gràcies a la qual s'han pogut dur a terme alguns d'aquests projectes de col·laboració, concretament, els que es van signar amb l'Oficina de la Marina Mercant de Tunis i amb l'Autoritat Portuària d'Alexandria.

Paral·lelament, el Port manté una posició activa en les organitzacions mundials més importants que es dediquen a promoure mesures i projectes destinats a dinamitzar l'intercanvi de mercaderies a través d'un comerç internacional més àgil, i aprofitant al màxim les noves tecnologies.

Cal destacar la presidència del Port de Barcelona en el Comitè de Facilitació del Comerç (Trade Facilitation Comitè) dins de l'Organització Internacional de Ports (IAPH-Internacional Association of Ports and Harbors) i



concretament de l'Argentina i Colòmbia, i hem comptat amb l'assistència especial d'un directiu del Port de Sines (Portugal).

A més, s'ha fet un altre Seminari per a directius del port de Tianjin (Xina), amb un programa específic en temes de transport marítimoterrestre, logística i seguretat operativa i funcional.

En el marc d'un acord de cooperació amb l'Oficina de la Marina Mercant de Tunis s'han dut a terme dos seminaris, un sobre Seguretat industrial i seguretat operativa i un altre sobre Qualitat, que han comptat amb l'assistència de comandaments directius i intermitjos i en què s'han analitzat experiències concretes que afecten la dinàmica portuària dels ports de Rades i Tunis.

Totes les jornades de formació s'han concretat en un excel·lent marc de comunicació, en què hi ha hagut intercanvi d'experiències, s'han enfortit les relacions professionals i

permetrà la parametrització de processos portuaris, i el funcionament d'una web (www.alexportic.net) de serveis d'informació amb serveis bàsics: directori d'empreses, escales, línies regulars, automatització dels processos d'entrada de mercaderies perilloses i sol·licitud d'escales i atracades. Es preveu que en el segon trimestre del 2005 funcionarà amb total autonomia i eficàcia a la nova seu de l'Autoritat Portuària d'Alexandria.

El mes de desembre es va signar un acord de cooperació internacional entre l'APB i la Governació de Magdalena (Colòmbia) per tal de dur a terme programes de formació i alhora estudiar possibles aliances per implantar una plataforma de comerç electrònic. També es preveu la possibilitat d'analitzar l'aplicació de sistemes moderns de transport i logística per desenvolupar a la zona del riu Magdalena, que dona nom a aquella regió

la participació, en nom de la IAPH a l'Organització Mundial de Duanes (World Customs Organisation). A més, el Port manté una presència activa en el Centre de Nacions Unides per a la Facilitació del Comerç i el Comerç Electrònic (UN/CEFACT: United Nations Centre for Trade Facilitation and Electronic Business) en nom del Port de Barcelona i de l'Organització Internacional de Ports (IAPH).



Servei d'Atenció al Client (SAC)

El SAC, departament adscrit a la Direcció de Desenvolupament de Negoci, del Port de Barcelona, des de fa més de 10 anys, té entre els seus principals objectius la tasca de captar i traslladar les necessitats del mercat a la Comunitat Logística del Port de Barcelona, oferir la màxima

cialment al client que exporta i importa les seves mercaderies a través del Port de Barcelona.

La guia compta amb empreses consolidadores de càrrega: transitaris i NVOCC, amb informació sobre els seus representants als països d'origen i destinació, les seves certificacions de qualitat, les assegurances, els serveis, la periodicitat i els temps de trànsit o els sistemes d'informació i altres serveis addicionals. També conté informació sobre les instal·lacions de l'operador logístic, la seva oferta de serveis de valor afegit i les persones de contacte.

Dins del primer trimestre del 2005 s'incorporaran continguts que descriuran conceptes relatius a les infraestructures, els costos, la qualitat, les assegurances, la gestió de riscos, el comerç electrònic, les finances, la duana i els operadors. aquesta guia està disponible a la pàgina web del Port de Barcelona: www.apb.es.

Des de la Direcció de Desenvolupa-



informació sobre els serveis i infraestructures disponibles i promocionar-ne la utilització.

La nostra missió és posar a disposició dels usuaris i clients les eines següents:

Punt d'Informació

Des del SAC facilitem informació sobre: infraestructures, equipaments, serveis, operadors, administracions, circuits documentals i processos físics en les operacions d'importació/exportació, i sobre el funcionament de la logística en el transport de mercaderies i passatgers. (sac@apb.es)

En aquesta línia de treball el SAC ha elaborat la Guia de Serveis Regulars d'Agrupatge Marítim destinada espe-

ment de Negoci i dins de l'objectiu de facilitar informació, en aquests moments, estem renovant la web del Port, per arribar de forma més propera als nostres clients.

Processos de millora

Es gestionen les sol·licituds, suggeriments i reclamacions referents al pas dels passatgers i les mercaderies a través del port.

Durant el 2004 s'han registrat un total de 146 incidències i 93 consultes. El SAC ofereix 2 nivells de tractament de la informació: acció immediata (anàlisi de cada cas, minimització de danys i proposta de solucions immediates) i acció a llarg termini: anàlisi conjunta dels serveis que reben els usuaris i, si cal, es traslladen als fòrums corresponents els resultats de l'anàlisi (Fòrum Telemàtic, Consell Rector del Pla Estratègic del Port de Barcelona, Grup de Millora de Processos Operatius).

El SAC, mitjançant l'anàlisi de les incidències rebudes, gestiona l'aplicació del programa de garanties del Pla de Qualitat, i tramita, si és necessari, el pagament de les compensacions que corresponguin; aquest any se n'han liquidat un total de 35.

Promoció

Amb la finalitat de donar a conèixer i promocionar el Port, el SAC organitza i participa en diverses accions de promoció: visites comercials a les instal·lacions del client i a les mateixes instal·lacions del Port de Barcelona. Com a visites destacables, aquest any hem comptat amb la presència de Montesa Honda, DIA, Haribó i Barcelonesa de Drogas, entre d'altres. També es van fer jornades de difusió amb la Cambra de Comerç de Manresa i amb la de Sabadell.

El SAC ha donat suport tècnic a l'organització de la missió empresarial a l'Índia, celebrada durant el mes d'abril i organitzada per l'Àrea de Desenvolu-

amb l'objectiu de donar a conèixer el transport marítim de distància curta com a complement rendible en costos, temps i seguretat en relació amb el transport per carretera. El curs s'orienta als professionals i empreses de transport que poden estar interessats en aquesta mena de servei i es duu a terme a bord d'una línia regular de TMCD. L'organització ha corregut a càrrec de l'Autoritat Portuària de Barcelona amb la col·laboració de Grimaldi Group, Porti di Roma e del Lazio i les Associacions per a la Promoció del Short Sea Shipping d'Espanya i Itàlia.

Cercle de Carregadors

Des del SAC s'ofereix un servei personalitzat d'atenció a expedidors i receptors de mercaderies, l'objectiu del qual és donar transparència i optimitzar les operacions comercials que es fan a través del Port de Barcelona, i actuar com a catalitzador dels interessos dels clients.

oportunitats i desenvolupament i, finalment, l'article d'agrupatge marítim.

Aquest any hem aconseguit una difusió a 4.397 comptes de correu electrònic, incrementats gràcies a la possibilitat de subscripció directa a través de la pàgina web del butlletí. (www.apb.es/cclink). Aquesta pàgina web ha rebut aquest any un total de 59.288 visites.



pament i Promoció Econòmica.

També hem incrementat la nostra participació en fires i congressos com el SIL (Barcelona), SITL (París), Global Automotive Logistics, ALACAT, Setmana de la Internacionalització (COPCA) on es va organitzar un taller en el qual la Comunitat Logística Portuària de Barcelona va presentar els seus serveis a les empreses exportadores.

Formació

Com a responsables de portar a terme el Pla de Formació i Divulgació del Port de Barcelona, el SAC ha continuat amb les activitats divulgatives i formatives adreçades a expedidors, receptors i operadors. Aquest any s'han fet 16 cursos en els quals han participat 713 persones de 524 empreses i com a novetat, en relació amb l'any anterior, s'ha posat en marxa el curs GLOSS (Global Logistics Operations for Short Sea Shipping),

El ventall de serveis que oferim és ampli: assessorament personal, seguiment de càrregues (circuit documental i procés físic), informes d'intervenció dels serveis de qualitat del Port, gestió de garanties, interlocutors entre clients, empreses i institucions, observatori de competitivitat i costos marítics, anàlisis personalitzades, intercanvi de coneixements entre usuaris i el SAC, informació i actualitat de l'operativa portuària i duanera, i participació en enquestes de satisfacció.

Butlletí CCLINK

En el seu segon any de vida, el CCLINK, primer butlletí europeu de logística marítima editat per un port i pensat per a receptors i expedidors de mercaderies, ha centrat la seva atenció entorn als temes següents: la missió comercial a l'Índia, el sud de França com a enclavament estratègic per al Port de Barcelona i el *short sea shipping*:



Gestió de la qualitat

Durant l'any 2004 el Departament de Sistemes de Qualitat ha seguit tres línies estratègiques d'actuació per tal de donar compliment als objectius estratègics de l'APB i del Port de Barcelona:

- La gestió del Sistema de Qualitat del Port de Barcelona.
- La coordinació d'un nou model de gestió a l'APB.
- La cooperació en matèria de qualitat.

El sistema de qualitat del Port de Barcelona

Es configura com el conjunt de Plans de Qualitat que es dissenyen i s'implanten al port de Barcelona i l'avaluen i el milloren. El seu abast és: Terminal de Contenidors de Barcelona, SL, Terminal Catalunya, SA, Estibadora de Ponent, SA, i el Punt d'Inspecció Fronterera (PIF).

L'obtenció i l'avaluació contínua de les dades dels processos, així com la millora d'aquests constitueix el **Control del Procés**; els resultats més rellevants són:

Volum d'activitat

Contenidors descarregats (plens)	271.032	(+14,8%)
Partides buidades al magatzem	18.460	(+8,1%)
Embalums manipulats/buidats	3.205.248	(+20,4%)
Embalums afectats per incidència	193	(-25,2%)

Desglossament d'inspeccions

Inspeccions a l'esplanada	7.106	(+22,4%)
Inspeccions amb passadís	2.642	(+28,2%)
Inspeccions al magatzem	527	(+31,4%)
Inspeccions PIF (sense passadís)	3.833	(+13,9%)
Inspeccions PIF (amb passadís)	1.181	(-10,8%)

Volum d'inspeccions

Export.	2.317	(+10,2%)
Import.	12.972	(+19,7%)
Total	15.289	(+18,0%)
% d'inspecció quant al volum total d'activitat	2,99%	(+12,8%)

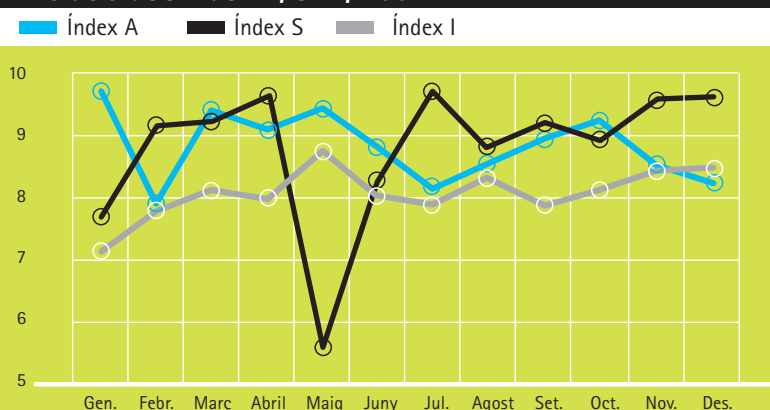
Intervencions de l'EQ

Contenidor/precinte	51	(+30,7%)
Mercaderia	2.211	(-6,1%)
Total	2.262	(-5,5%)

Incidències internes

Contenidor/precinte	16	(+700%)
Mercaderia	66	(+22,2%)
Inspecció	22	(+69,2%)
Total	104	(+50,7%)

Evolució dels índex A, S i I, 2004



Mitjana	Índex A	Índex S	Índex I
2003	6,7	8,5	8,7
2004	8,1	8,9	8,8

Del Control del Procés s'extreuen els índexs de Qualitat, que són un "valor adimensional" comprès entre 0 i 10, amb la finalitat d'avaluar la tendència dels principals objectius de la qualitat de servei al Port de Barcelona.

L'índex A mesura el grau d'agilitat del pas de la mercaderia pel port tenint en compte els processos físics i documentals. L'índex S és el grau d'integritat i seguretat de la mercaderia al seu pas pel port. L'índex I és el grau de coordinació dels diferents operadors que intervenen en les inspeccions físiques de la mercaderia.

Programa de Garanties

Integrat al Sistema de Qualitat, el Port de Barcelona disposa d'un programa de garanties que recull els compromisos de la Comunitat Logística Portuària amb l'agilitat en el despatx duaner, la seguretat i la integritat en la manipulació de la mercaderia, la coordinació en les inspeccions físiques i l'optimització dels costos. El programa preveu una compensació

del document de trànsit, sempre i quan aquest es presenti dins de l'horari d'admissió de la duana i es compleixin tots els requisits per fer-ne la validació i el despatx.

– **Despatx FCL d'importació.** L'APB garanteix que el despatx documental de la mercaderia d'importació dels contenidors FCL es produirà el mateix dia de l'admissió de la declaració de duana o l'immediat hàbil posterior.

– **Garantia d'inspecció física coordinada.** L'APB garanteix que la inspecció física de la mercaderia FCL i LCL es realitzarà el dia previst. Així, cal que la mercaderia que es dipositi a la zona d'inspecció estigui a punt per fer la inspecció física, i que la inspecció l'hagi sol·licitada qualsevol dels organismes d'inspecció competents.

El resultat de l'aplicació d'aquest programa ha estat el següent:

Pla anual d'auditories

S'han realitzat quatre auditories a



El resultat de l'auditoria va ser l'absència de no conformitats, i com a oportunitats de millora cal destacar: l'avaluació de les necessitats dels clients, la implantació de nous serveis, la revisió i millora dels plans de qualitat establerts i la ampliació del Sistema de Qualitat.

Nous projectes en desenvolupament

– **Pla de Qualitat a Terminal Llevant**

Amb l'inici de l'activitat d'aquesta terminal al moll Adossat, el mes de novembre es va aprovar i signar la documentació general del Pla de



econòmica per al client final, de fins a 400€, per incidència interna activada.

El programa inclou els següents compromisos en les terminals que formen part del Sistema de Qualitat:

– **Garantia de seguretat total de la mercaderia.** L'APB garanteix que no es produiran incidències (danys o faltes causades a la mercaderia, així com la no detecció de les mateixes quan s'obri un contenidor) durant la seva manipulació i estada al port.

– **Trànsit immediat.** L'APB garanteix que el despatx documental de la mercaderia contenitzada en trànsit es produirà el mateix dia de l'admissió

Tipus d'incidència

	Garanties activades 2004	2003
Danys a la mercaderia (per manipulació)	17	18
Absència de detecció de danys/faltes	8	5
Doble posicionament de contenidors per a inspecció	–	–
No posicionament de contenidors per a inspecció	12	2
Total	37	25
Total (€)	10.772	5.617

Desglossament de les garanties abonades

Seguretat Total	24	23
Inspecció Física Coordinada	13*	2

*Una correspon a l'any 2003

empreses de la Comunitat Logística Portuària, tres d'elles a les terminals integrades al Sistema de Qualitat del Port de Barcelona, que suposen una revisió periòdica del Sistema implantat a cadascuna. La quarta, ha estat realitzada a l'Equip de Qualitat (EQ), servei prestat per l'UTE SGS Española de Control i SGS Tecnos; es tracta d'una auditoria a proveïdor en què s'avaluen els procediments de treball i contracte.

El resultat de totes les auditories ha estat positiu, i tan sols s'han observat aspectes a millorar pel que fa al servei que es dona al client/usuari del Port de Barcelona.

Certificació ISO

El 18 i 19 de novembre es va dur a terme l'auditoria de seguiment, per tal d'avaluar-ne l'eficiència, al Sistema de Gestió de la Qualitat ISO 9001:2000 que el departament manté amb l'abast Gestió del Sistema de Qualitat del Port de Barcelona.

Qualitat. Amb aquesta signatura la terminal assumeix els objectius de Qualitat del Port de Barcelona, fet que comportarà la seva integració en el Sistema de Qualitat, en el transcurs del 2005.

– **Referencial de Servei per al tràfic d'automòbils nous**

Durant aquest any, el Comitè de Qualitat constituït pel tràfic d'automòbils ha aprovat el Referencial de Servei Específic del Port de Barcelona. Aquest document ha estat remès al Comitè de Seguiment integrat per Ports de l'Estat i ANFAC (Asociación Española de Fabricantes de Automóviles y Camiones), per tal que en faci l'aprovació definitiva.

– **Pla de Qualitat Barcelona-Santa Cruz de Tenerife**

El 5 d'octubre, els presidents d'ambdues autoritats portuàries varen signar un conveni de col·laboració per desenvolupar un seguit d'accions que permetran establir uns objectius

i indicadors de qualitat conjunts, i un precinte de seguretat comú. L'acord també permetrà desenvolupar un model de gestió d'equips (disponibilitat de càrregues), i un flux d'informació més directe entre ambdues comunitats portuàries.

Prèviament, i per la seva part, la Comunitat Logística del Port de Barcelona ja havia aprovat el pla detallat d'accions d'aquest Pla de Qualitat Conjunt.

La coordinació del model EFQM en la gestió de l'APB

Dins del camí iniciat per l'APB envers l'excel·lència en la gestió s'han dut a terme diferents accions, entre les quals calen destacar una jornada de sensibilització i formació dirigida a l'equip directiu de l'APB, i la realització del desplegament estratègic de l'APB, que ha inclòs: l'anàlisi DAFO (debilitats,

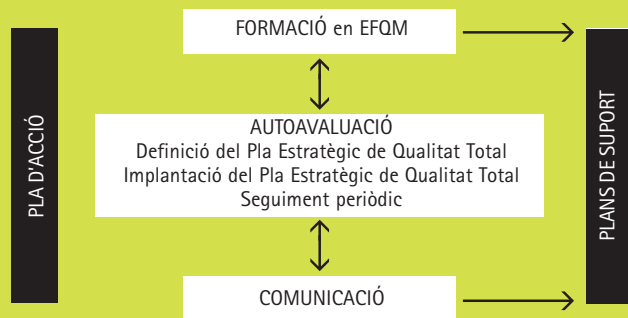
Cooperació en matèria de qualitat

Cooperació amb l'Office de la Marine Marchande et des Ports (OMMP) de Tunísia.

El Departament de Sistemes de Qualitat de l'APB i l'OMMP de Tunísia han realitzat una cooperació conjunta en matèria de qualitat, com a part d'un conveni de col·laboració finançat per l'Agència Espanyola de Cooperació Internacional (AECI) i coordinat pel Departament de Cooperació Internacional de l'APB.

Els treballs han consistit en:

- Una conferència adreçada a directius de l'OMMP, fonamentada en l'experiència i metodologia seguida pel Port de Barcelona en la gestió del Sistema de Qualitat.
- L'avaluació de les necessitats de sensibilització en matèria de qualitat, enfocades principalment als ports de La Goulette i de Radès.
- L'elaboració i execució d'un projecte d'assistència tècnica, que



amenaces, fortaleces i oportunitats), la definició i el desplegament dels objectius estratègics, dels objectius operatius i de les iniciatives que s'han d'executar.

Aquest procés es fa seguint la metodologia pròpia de l'EFQM (model europeu d'excel·lència empresarial).

preveu la planificació, la preparació, el desenvolupament i l'avaluació d'accions per a la sensibilització pel que fa a la qualitat.

Cooperació amb l'ens públic Puertos del Estado (EPPE)

Amb l'objectiu d'incrementar la qualitat en la prestació dels serveis, el Departament ha col·laborat amb l'EPPE en l'elaboració dels Referencials de Qualitat de Servei Genèrics per al Tràfic de Mercaderia Contenitzada i de Creuers Turístics. Aquests especifiquen els compromisos de qualitat dels serveis portuaris, que serviran de base per a una homologació (certificació i millora contínua), després que una entitat externa en verifiqui el compliment.





Sistemes d'Informació

La Direcció de Sistemes d'Informació és la responsable de la implantació dels sistemes per a les comunicacions de veu i de dades, dels sistemes de control i de seguretat i dels sistemes informàtics. També s'encarrega de tots els desenvolupaments informàtics, tant de les aplicacions de gestió de

els dipòsits de contenidors que es concessionin i els nous consignataris que s'autoritzen per fer servir els procediments definits al Fòrum Telemàtic —grup que treballa per a la simplificació de la tramitació documental i que està integrat per la major part dels col·lectius que operen al port— i que s'estudiés la possibilitat de fer-ho extensiu a totes les empreses que treballen a l'entorn portuari. Aquesta mesura, sens dubte, serà molt positiva per universalitzar l'intercanvi electrònic de documents.

D'altra banda, seguint el mateix model aplicat per l'Agència Tributària per a l'enviament de les declaracions i altres documents duaners, es va optar per fer servir Internet com a mitjà de transmissió de tots els documents electrònics. Els documents s'envien signats electrònicament amb signatures digitals reconegudes per l'Agència Tributària.

En una primera fase, s'han reemplaçat les xarxes de valor afegit que

desenvolupaments necessaris per exportar aquest model als intercanvis documentals amb els consignataris i les terminals de càrrega.

Desenvolupaments

Com a conseqüència de l'entrada en vigor, a principis d'any, de la nova llei de ports s'han hagut d'adaptar moltes aplicacions de gestió de l'Autoritat Portuària a aquest canvi legislatiu. En aquest sentit, s'han fet canvis a les aplicacions de concessions, facturació i atracades i també s'han hagut d'incloure noves dades a les declaracions sumàries i als manifestos.

I, per altra banda, per a la Plataforma PortIC que, des de l'any 1999, ofereix serveis d'informació i d'intercanvi documental a les empreses que formen part de la Comunitat Logística Portuària, s'han definit nous serveis d'informació. En aquest sentit, s'han creat una sèrie de serveis on l'usuari pot demanar que li facin saber quan es doni un determinat esdeveniment.

l'Autoritat Portuària o els de la Plataforma de Comerç Electrònic del Port de Barcelona. Representa l'Autoritat Portuària en tots els fòrums on es defineixen els intercanvis i circuits documentals entre empreses involucrades en el Port de Barcelona i participa de forma destacada en la millora de processos i en la implantació de la qualitat a l'APB i a la mateixa Comunitat Logística del Port.

Intercanvis documentals

Pel que fa a l'intercanvi electrònic de documents (EDI), ja des de l'any 1995, l'Autoritat Portuària està preparada per enviar i rebre documents via EDI, però l'any 2004 s'han establert les bases per generalitzar aquesta pràctica, abaratint el cost de les transmissions i universalitzant-lo.

Un cop demostrats els beneficis, el Consell d'Administració de l'Autoritat Portuària, en la sessió del 14 d'octubre va aprovar que les noves terminals o



es feien servir per enviar les declaracions sumàries i els manifestos de càrrega a la duana, per l'enviament per Internet —comunicacions amb altres administracions—. Les primeres conseqüències d'aquest canvi han estat una reducció considerable en els temps de transmissió dels documents, més fiabilitat, derivada de la reducció del nombre d'interventors en el procés, i una reducció considerable de les despeses de comunicacions.

Veient els beneficis assolits, a final d'any també s'han dut a terme els

I així, per exemple, es pot demanar que s'envii un correu electrònic a un client quan el contenidor que està esperant surti del port.

Sistemes

Pel que fa a Sistemes, cal destacar en aquest 2004 l'inici del projecte de gestió unificada d'usuaris que haurà de simplificar l'administració dels diferents sistemes que té l'Autoritat Portuària, així com l'esforç per integrar les dades de les diferents eines de gestió.

L'equipament de totes les sales de reunions amb última tecnologia i els sistemes de videoconferència suposen un suport important tant per a les presentacions, com per al treball en equip.

meitat d'aquestes empreses són agències del transport que troben a la ZAL els seus clients o bé es dediquen al comerç exterior i busquen a la ZAL els seus proveïdors de serveis logístics. A més a més, al Service Center també s'han instal·lat moltes empreses de serveis que generen entre elles sinergies i col·laboracions.

Com a centre de serveis, el Service Center actualment ja disposa d'una àmplia oferta: tres restaurants: un especialitzat en carns a la brasa i menú del dia —Boviscum—, un especialitzat en cuina mediterrània i menú del dia —Julians—, i un especialitzat en cuina gourmet —Boix de la Cerdanya—; un banc —Banc de Sabadell—; una agència de treball temporal —Manpower—; una agència de viatges —Viajes Cosmos—, i una copisteria-reprografia —Copygold—, a més de caixers Servired i 4B i un quiosc dispensador de revistes i diaris. Durant el mes d'octubre d'enguany també s'ha inaugurat el centre infantil Simphonie,



Centre intermodal de Logística (CILSA)

Durant l'any 2004 CILSA, empresa gestora de la Zona d'Activitats Logístiques (ZAL), ha portat a terme una sèrie d'actuacions per consolidar l'oferta immobiliària i de serveis del Service Center i per avançar en el desenvolupament de la segona fase de la ZAL.

Service Center

El Service Center s'ha consolidat com a centre de negocis, que acull una quarantena d'empreses que ocupen la totalitat de l'espai d'oficines. Més de la

que acull nens de quatre mesos a tres anys d'edat. Tota aquesta oferta de serveis pretén facilitar el treball a les empreses i a les persones instal·lades a l'edifici del Service Center i a la ZAL.

El Service Center també disposa del Centre de Formacions i Reunions, a través del qual ofereix una àmplia oferta formativa en idiomes i temes relacionats en logística i comerç exterior, que es concentra en les diverses aules de formació. També ofereix una oferta d'espais per desenvolupar qualsevol tipus d'acte o esdeveniment com són l'auditori, les sales de reunions i el business center. Aquests espais són cada dia més utilitzats per les empreses de la zona per celebrar-hi reunions i formació d'empresa.

Durant aquest any s'han acollit grans actes d'empresa i s'han realitzat diversos espots televisius en els amplis espais verds de l'entorn de l'edifici, com ara terrasses i jardins. Aquest espais disposen de bancs per descansar

i taules de ping-pong per gaudir d'un temps d'oci durant la jornada laboral.

Tot això ha fet que el Service Center es consolidi com a centre de negocis i de serveis, i es converteixi en l'únic centre empresarial amb serveis no habituals a una zona industrial.

ZAL Prat

Aquest any a la ZAL-Prat s'han iniciat i tancat processos que porten a la millora i al desenvolupament de la plataforma. S'han finalitzat totes les obres d'urbanització de les primeres nou parcel·les que s'estan comercialitzant i s'han acabat les obres de tota la xarxa d'extinció d'incendis, que es posaran en marxa a principis del 2005.

També ha finalitzat el procés de demolició, començant l'any 2004, de les empreses Majosa i Singenta, dos enclavaments industrials dins de la plataforma logística. Durant el 2004 es va atorgar la primera nau d'aquesta segona fase a l'empresa logística

nou vial de connexió entre la ZAL Prat com a prolongació del carrer A.

Durant l'any 2004 CILSA també ha participat directament en les accions que ha portat a terme l'ILI, ja que el Port de Barcelona i CILSA són l'empresa fundadora.

ILI - Instituto de Logística Internacional

L'ILI, Instituto de Logística Internacional, desenvolupa dos àmbits d'actuació: Formació i Consultoria. En l'àmbit de la Formació, l'ILI manté els màsters en logística i comerç internacional que tenen titulació universitària, d'acord amb el conveni signat el mes de setembre del 2004 amb la FUAO (Fundació Universitària Abat Oliba). Aquests màsters han comptat amb el suport del Copca-Departament de Comerç, en forma de beques per als alumnes.

Durant aquest any també s'han posat en marxa els postgraus en logística i comerç internacional i han continuat els cursos subvencionats i els cursos

En l'àmbit de la consultoria, l'ILI, l'any 2004, ha elaborat un estudi de mercat i un pla de viabilitat econòmica i financera per a la ZAL de Sines (Portugal), així com estudis de viabilitat tècnica i econòmica d'una unitat de fred. A més, s'ha dut a terme la primera fase de l'estudi d'implantació d'un port terrestre a Santo Domingo de los Colorados (Equador), que ha tingut continuïtat en altres projectes a Quito, per a l'any vinent. Entre d'altres actuacions del 2004, es pot anomenar l'inici d'un pla mestre del muntatge d'un parc industrial i d'activitats logístiques a Buenaventura (Colòmbia).

Durant el 2004, l'ILI ha obtingut la certificació ISO 9002 en formació *on-line*, presencial i subvencionada i ha aconseguit convertir-se en centre col·laborador del Servei Català de Col·locació del Departament de Treball, on imparteix formació en l'àmbit de la logística, subvencionat per la Generalitat-Departament de Política Territorial i Obres Públiques.



alemanya Schenker, que es va instal·lar el mes d'agost d'enguany en una nau de 7.000 m². A més, es va iniciar la construcció de la nau de Geodis-Teisa, amb una superfície de 14.000 m² i la de NYK logistics, amb 20.000 m², així com la construcció de dues naus multiclients que sumaran 30.000 m² més de magatzem logístic dins la ZAL. Una de les empreses que s'instal·larà en aquesta nau multiclient, és la transitària Sparber. La construcció d'aquestes naus finalitzarà el darrer trimestre del 2005.

També, durant aquest any s'han començat a construir unes naus en els vells emplaçaments dels enclavaments, que es destinaran a les empreses de logística Seur, Barnatrans i Transnatur.

Durant aquest any les obres d'urbanització general de la ZAL Prat han avançat a bon ritme i s'espera que durant el primer trimestre del 2006 finalitzin els vials principals. Pel que fa al accessos s'ha posat en marxa el

on-line en logística i comerç, adreçats principalment a les persones que no poden assistir a classes presencials. A més, s'ha tornat a reeditar un nou diploma tècnic superior de logística integral en format *on-line*.

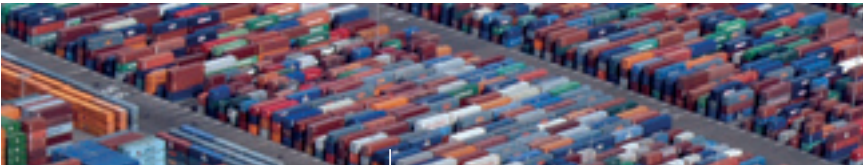
Aquesta formació presencial s'imparteix al Centre de Formació i Reunions del Service Center. D'altra banda, l'ILI segueix impartint el Màster 2a edició i el Diploma 4a edició a Mèxic, a la Universitat Anahuac del Sud, a Mèxic DF.

Des d'aquest any passat, a més, l'ILI edita el butlletí info@ilionline.com per a tots els associats.

Fundació Cares

La Fundació Cares, l'any 2004, ha consolidat 119 llocs de treball, la majoria dels quals per a discapacitats, dada que representa un creixement del 18% en aquest exercici, i això ha estat fruit de les noves activitats de suport logístic realitzades. La nova entitat EICODEC, creada el 2003, amb l'objectiu de generar inserció laboral i





Relacions internacionals i cooperació

social de col·lectius en situació d'exclusió social, ha posat en marxa noves activitats per a l'ocupació d'aquests col·lectius. La participació en el projecte: ACCÉS (Promoció i Serveis de l'Habitatge Social) per crear habitatges per a persones que tenen un difícil accés a la vivenda, ha promociat un edifici. S'ha treballat en el desenvolupament de nous projectes com LOGÍSTICA JUSTA per a promoció el comerç just. Cares també ha fet activitats de promoció de l'esport per a persones discapacitades de l'entitat.

La reestructuració organitzativa que l'APB va viure en l'exercici 2004 va propiciar que la unitat de Relacions Internacionals i Cooperació s'integrés operativament en el Departament de Relacions Institucionals i Comunicació. Des d'aquest departament el seu objectiu general és donar suport a la imatge del port i la seva Comunitat Logística per tal de incrementar-ne la projecció exterior i enfortir les relacions amb els organismes internacionals.

El desenvolupament de l'acció d'aquesta unitat operativa durant l'any 2004 s'ha estès, tant en el *hinterland*

- Buenaventura (Colòmbia): estudi de viabilitat de la zona logística d'aquest port, que en aquest moment està en fase de realització.
- Zona Franca de Mariel (Cuba): preparació d'un estudi de viabilitat per a una nova terminal de contenidors.
- Coordinadora de Puertos de Mèxic: elaboració d'un estudi sobre planificació del sistema portuari mexicà.

Altres actuacions inclouen l'acompanyament i presència institucional en el viatge oficial del president de la Generalitat de Catalunya al Marroc i Algèria o la participació en la IV Pan African Ports Conference, Security & Development of Ports, a Alexandria (Egipte).

Paralelament, per tal tal de coordinar esforços en l'àmbit de les relacions internacionals i cooperació, s'han establert diversos contactes, col·laboracions i altres accions amb: el Ministeri d'Afers Estrangers, l'Agència



com en el *foreland*, a través d'instruments com l'Institut de Logística Internacional (ILI), que contribueix al posicionament de la Comunitat Logística de Barcelona a cadascun dels extrems dels corredors logístics entre la Península Ibèrica i els mercats d'Amèrica central i del Sud. En aquest sentit, l'APB ha rebut visites de delegacions d'arreu que sovint han resultat en acords per compartir *know how* en diverses àrees de l'activitat portuària i s'han formalitzat contractes d'assessorament.

Juntament amb l'Institut de Logística Internacional (ILI), la unitat de Relacions Internacionals i Cooperació de l'APB ha desenvolupat, entre d'altres, els següents projectes:

Espanyola de Cooperació Internacional, la Secretaria de Cooperació de Caps d'Estat i de Govern per a Iberoamèrica, la Secretaria de Relacions Internacionals i el Departament de Cooperació Internacional de la Generalitat, i la Casa Àsia.





Servei d'Accés Unificat (SAU)

El Servei d'Accés Unificat (SAU) és un departament clau dins l'Autoritat Portuària de Barcelona, i la seva existència esdevé un encert més de l'estratègia de millora competitiva i qualitativa que determina el Pla Estratègic del Port de Barcelona. Durant el 2004, el SAU ha continuat contribuint decisivament a fer més clars i accessibles la totalitat dels tràmits i serveis de l'Autoritat Portuària.

El SAU ha acabat consolidant-se, en els darrers anys, com la finestra única de l'Autoritat Portuària de Barcelona. Així doncs, al SAU es

d'Escala (PIDE), que agrupa en un única finestra tota la gestió de tràmits per sol·licitar l'entrada i la sortida dels vaixells del port de Barcelona. D'aquesta manera, el consignatari sol·licita el número d'escala a l'Autoritat Portuària de Barcelona perquè el vaixell pugui atracar, i l'Autoritat Portuària, si no hi ha cap defecte de forma, li assigna un número d'escala que esdevé l'inici per a tota la tramitació documental associada al pas de la mercaderia pel Port de Barcelona.

El SAU millora dia a dia en qualitat de servei i això és possible gràcies a l'especialització i la polivalència del personal que hi treballa, juntament amb els sistemes d'informació, que són adequats contínuament a les necessitats detectades. El client o ciutadà que s'adreça al SAU és, sens dubte, el primer beneficiari d'aquesta estratègia de millora continuada.

El SAU, juntament amb PortIC i el Fòrum Telemàtic, facilita l'ús i la



registren documents, es presenten i s'emeten factures, es gestionen els enviaments massius de correspondència, es tramiten autoritzacions, i es lliuren suggeriments i peticions. També s'atenen les sol·licituds d'informació relacionades amb l'àmbit portuari i es duu a terme un seguiment acurat de les gestions des de l'inici fins al moment de la resolució.

El SAU intervé en la dinamització de la totalitat dels processos i tràmits, i es responsabilitza directament de la comunicació que diàriament i permanentment s'estableix entre els agents de la Comunitat Logística Portuària i el Port.

Durant l'any 2004 el nombre de processos engegats al SAU ha experimentat un lleuger retrocés, s'ha arribat als 195.000 processos, que representen un 5% inferior del total dels enregistrats l'any passat.

D'altra banda, aquest any s'ha consolidat el Procediment Integral

implantació de les noves tecnologies en l'àmbit portuari. En aquest sentit, el darrer any s'ha aconseguit augmentar el volum de notificacions d'entrada de mercaderies perilloses i la sol·licitud d'escalas que es gestionen directament via EDI.

Durant l'any 2004 el SAU ha tornat a demostrar que es tracta d'un servei capaç d'evolucionar per avançar-se i adaptar-se als canvis importants que s'estan produint en el món del transport marítim, la logística i la gestió portuària. Així doncs, reconèixer les necessitats dels clients i identificar les noves oportunitats de prestació de serveis s'ha convertit, d'aquesta manera, no només en un objectiu futur, sinó també en la principal raó de ser del SAU.

La simple observació de la gràfica permet confirmar el manteniment de l'estacionalitat tot i que aquest últim any presenta una línia molt més suau que els tres darrers anys.

Plantilla

En aquest capítol, que és fonamental per a la principal responsabilitat de la Societat d'Estiba, s'ha continuat amb la reducció del Grup I, mantenint la secció de capatassos a la mateixa quantitat de components, però millorant-ne el nivell professional i, sobretot, reforçant els mitjans mecànics i els controladors de mercaderies, cosa que ha permès una notable reducció del "personal no servit".

Formació

La formació del 2004 es caracteritza per una millora de la qualitat, conseqüència de l'ampliació a totes les empreses de l'acció formativa, cosa que proporciona a l'alumne una visió completa de la maquinària disponible

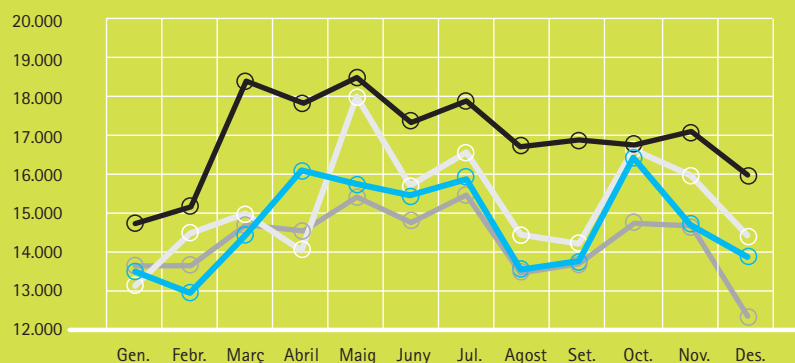


Sector de l'estiba

La Societat d'Estiba ha dut a terme, durant el 2004, un total de 203.212 jornals, fet que suposa un increment d'un 10,68% respecte l'exercici anterior. Aquest augment de jornals no es correspon amb un increment real de moviments de mercaderies amb origen destinació Barcelona, sinó que una

Evolució mensual de jornals (en euros)

■ 2001 ■ 2002 ■ 2003 ■ 2004



part important es deu a l'augment dels transbordaments que aporten un valor afegit significativament menor, respecte de la mitjana de mercaderies manipulades.

Si exceptuem els mesos de gener i febrer que, malgrat que es van situar per sobre d'anys anteriors, es van moure al voltant dels 15.000 jornals, la resta de l'any ha tingut un comportament molt constant sense grans oscil·lacions, sempre per damunt dels 17.000 jornals mensuals, tot i que el mes de gener va baixar fins als 16.000.

en el conjunt del port. A més, s'han limitat les llistes alternatives amb l'objectiu que els treballadors de nova incorporació consolidin la seva primera especialitat durant un any.

El pla formatiu que s'ha aplicat arriba a la respectable quantitat de 88.420 hores, distribuïdes en 301 cursos, de les quals, un 71% s'han dedicat a la formació d'especialistes del Grup II i III.

Com que l'alumnat que assisteix a la formació per als grups II i III procedeix del Grup O, al personal nou que

Moviment anual de la plantilla

Plantilla	Grup I	Grup II	Grup III	Grup IV	Total cens	Grup 0	Total empresa
1 gener	42	464	92	89	687	172	859
Altes		94	45	12	151	113	264
Baixes	8	29	8	16	61	133	194
31 desembre	34	529	129	85	777	152	929

deix del Grup O, al personal nou que el substitueix se li ha impartit un total de 12.648 hores de formació base, que representen un 14% del pla.

No obstant això, la quantitat en nombre de cursos d'especialitats i d'alumnes formats ha estat lleugerament inferior a l'exercici anterior, amb un 23% menys en el nombre d'alumnes formats, i 11% en el nombre de cursos impartits, tot i que cal destacar un increment d'un 24% en el nombre d'hores impartides.



Seguretat Industrial

Per al Port de Barcelona, l'any 2004 ha estat un exercici important pel que fa al moviment de mercaderies perilloses. Des del Departament de Seguretat Industrial i Medi Ambient s'han tramitat un total de 72.667 autoritzacions d'admissió de mercaderies perilloses, fet que representa un augment del 51% respecte a l'any 2003.

D'aquestes autoritzacions, 9.505 s'han tramitat via paper, tan sols un 1% més que l'any anterior. Pel que fa a les sol·licituds via EDI, se n'han

processat 63.162, la qual cosa representa un augment significatiu d'un 63%, i indica que hi ha hagut un increment de resposta i més agilització en aquests tràmits; millora que s'aprecia any rere any.

Aquest creixement va lligat a l'augment del moviment de les mercaderies perilloses per contenidor. De les 567.000 tones de l'any 2003 enguany hem passat a 733.352 tones, és a dir, un increment del 29%.

Pel que fa a la càrrega a granel, hi ha hagut un increment del 16% respecte a l'any anterior, amb un moviment d'11.435.000 tones.

En relació amb la seguretat, cal destacar que la Comissió de Protecció Civil de la Generalitat de Catalunya ha homologat el Pla d'Emergència Interior del Port (PEI), que havia estat aprovat pel Consell d'Administració de l'APB.

D'altra banda, d'acord amb el conveni de col·laboració en matèria de prevenció, extinció d'incendis i salvament entre el Port i l'Ajuntament de



Barcelona, s'ha adquirit un vehicle amb braç hidràulic articulat amb una escala de 37 metres d'alçada, destinat a intervencions i salvaments, amb base al Port-Zona Franca.

Pel que fa a la formació, s'han fet dues noves edicions del Curs de direcció i control de sinistres portuaris, destinat a 39 comandaments de Bombers de Barcelona. Aquest curs ha tingut una duració de quinze dies i s'ha dut a terme al Fire Service College de la ciutat de Morenton-in-Marsh, al Regne Unit.

El simulacre anual amb caràcter general es va fer el mes de novembre i es va dur a terme amb la col·laboració de l'empresa DECAL, ubicada al moll d'Inflamables, que va posar a prova el seu pla d'emergència. El simulacre va consistir en la simulació d'un dels riscos catalogats en el seu estudi de seguretat: un vessament i posterior incendi de gasolina a l'interior de la planta. Hi van participar

activament el mitjans d'intervenció propis de la terminal seguint les directrius del Pla d'Emergència, així com els grups externs del PEI (Bombers de Barcelona, 061 servei d'urgències sanitàries, el suport logístic de Remolcadors del Port i Conservació, i el grup d'ordre, amb el cos de Guardamolls de l'APB, la Guàrdia Civil i el Cos Nacional de Policia). Del simulacre, cal destacar-ne el subministrament d'aigua que es va fer des del mòdul d'atracament 32B mitjançant el vehicle especial J-15, que va desplegar una de les mànegues de la dotació a una distància aproximada de 800 metres, per alimentar, entre d'altres, el braç hidràulic equipat amb sistema de llançament d'aigua i escumògen amb control remot, sobre el tanc i la cubeta de seguretat afectats.

A més del simulacre anual, s'han fet altres simulacres de caràcter intern amb assistència dels Bombers de Barcelona a les terminals ENAGAS, TEPSA i CLH.

analitzador de BTEX (benzè, toluè, etilbenzè i xilè) a l'equipament de la Unitat Mòbil.

Com en els darrers anys, la qualitat de l'aire al port continua sent bona, en general, tot i que es continuen produint episodis puntuals amb valors elevats de partícules en suspensió.

Gestió de residus

Fa un temps que es va iniciar un pla de recollida integral dels residus valoritzables al recinte portuari.

Actualment s'està treballant en tres nivells: als edificis oficials de l'APB (portal de la Pau, edifici ASTA, dispensari i zona esportiva), als bars i restaurants, i a les empreses concessionàries del recinte portuari.

L'objectiu consisteix a ampliar el servei de recollida de les fraccions valoritzables que es generen al port, amb la finalitat de:

- Augmentar els percentatges de recuperació.
- Minimitzar el volum de residus que



tenen com a destí l'abocador.

– Fomentar una cultura i uns hàbits de reciclatge entre els usuaris de les oficines, els bars, els restaurants i de les empreses.

– Complir amb la normativa vigent i seguir amb les directrius del Programa de gestió de residus municipals i industrials de Catalunya sobre l'eix d'actuació de valorització.

– Potenciar un estalvi econòmic per reduir el volum de residus que es porten a l'abocador.

– Implantar als bars i restaurants una recollida selectiva que s'adapti a les seves necessitats i possibilitar així la seva participació.

– Desenvolupar estratègies de comunicació en matèria de reciclatge de residus.

Aquest projecte es va posar en marxa el juny de 2003 amb la col·laboració de la Fundació Privada Trinijove que va iniciar la recollida selectiva amb el paper i cartró a les oficines de l'APB i de vidre als bars i restaurants. Posteriorment, el febrer de 2004 s'hi va afegir la recollida de llaunes d'alumini i fèrriques.

En el cas de les concessions del recinte portuari, es va iniciar el projecte el mes d'abril de 2004 amb tres circuits de recollida itinerant que fan referència a la recollida dels residus banals, paper, cartró i ferralla.

Actualment hi ha un total de 25 empreses concessionàries adherides al Pla de recollida integral dels residus valoritzables al Port de Barcelona, de les quals 20 estan adherides al circuit de recollida de banals, 17 al circuit de paper i cartró i 5 a la de recollida de la ferralla.

Cal remarcar que la intenció de l'Autoritat Portuària de Barcelona és treballar per millorar la gestió de

residus i potenciar el reciclatge com una eina més de la cultura sostenible mediambiental.

Projecció exterior

El Port de Barcelona ha continuat amb la participació en la xarxa de ports europeus ECOPORTS, promoguda des de la fundació EcoPorts. L'objectiu d'aquesta xarxa és l'intercanvi d'informació ambiental entre ports i el desenvolupament d'eines de gestió ambiental adaptades a les necessitats dels ports. Les eines que s'han enllestit durant aquest any i que ja estan disponibles per ser usades són el SDM (mètode d'autodiagnosi), la base de dades de solucions ambientals i la certificació ambiental per a ports (PERS). De la mateixa manera, el Port

de Barcelona s'ha involucrat en altres projectes per millorar la gestió ambiental com són l'ECONET, PEARL i TBT-clean en què també hi participen altres ports d'arreu d'Europa.

Qualitat de les aigües i sediments

Continua millorant la qualitat de les aigües portuàries gràcies als esforços en matèria d'infraestructures portuàries i urbanes. El seguiment de la qualitat s'ha dut a terme mitjançant diferents campanyes de control, de les quals destaquen les 41 campanyes d'anàlitzes físicoquímiques de les aigües i la caracterització dels sediments, així com el seguiment de les comunitats d'animals bentònics que viuen als sediments.

D'acord amb el conveni de col·laboració entre Ports de l'Estat, la Universitat Politècnica de Catalunya i l'Autoritat Portuària de Barcelona per al desenvolupament d'un programa de control de la qualitat de les aigües

aquests estudis, s'espera fixar un model d'agitació i corrents que permeti determinar l'evolució de la qualitat de les aigües portuàries davant esdeveniments puntuals com les pluges torrencials, etc.

Pel que fa a les tasques de neteja de les aigües, en total s'han recollit 1.626 m³ de residus flotants, la quantitat més alta fins ara comptabilitzada, i és durant els mesos d'estiu quan les quantitats recollides són més importants.

Lluita contra la contaminació marina i recepció de residus de vaixells

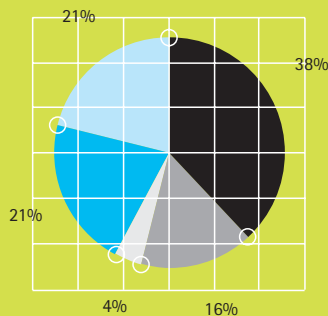
En els diferents episodis relacionats amb la contaminació de les aigües portuàries s'han recollit un 21% de grans flotants, un 38% d'hidrocarburs, un 21% de flotants, un 4% d'aigües residuals i un 16% d'altres residus.

Com a conseqüència d'aquests episodis de contaminació s'han obert

aquest sentit destaca l'increment del 16% en la quantitat total de residus oliosos i d'hidrocarburs rebuts.

Residus a les aigües del Port

■ Hidrocarburs ■ Aigües residuals ■ Flotants
■ Grans flotants ■ Altres

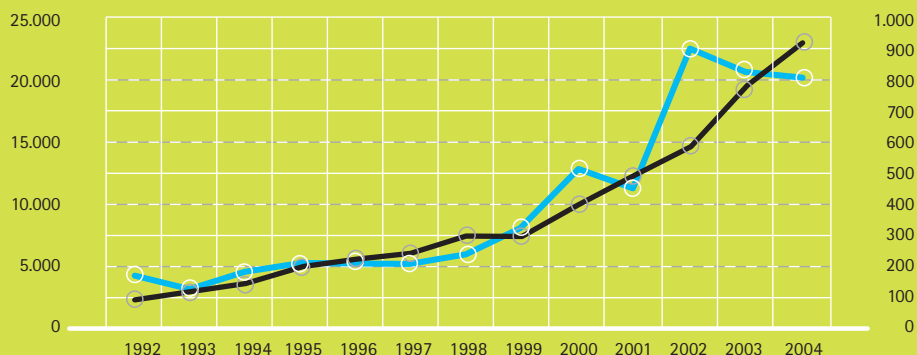


Residus procedents de vaixells lliurats als operadors MARPOL

	MARPOL I	MARPOL V	Recepció d'aigües residuals
Nombre de serveis	813	6.980	40
Total m ³	23.133	32.763	-

Evolució anual del servei de recepció de residus MARPOL I (en nombre i milers de tones)

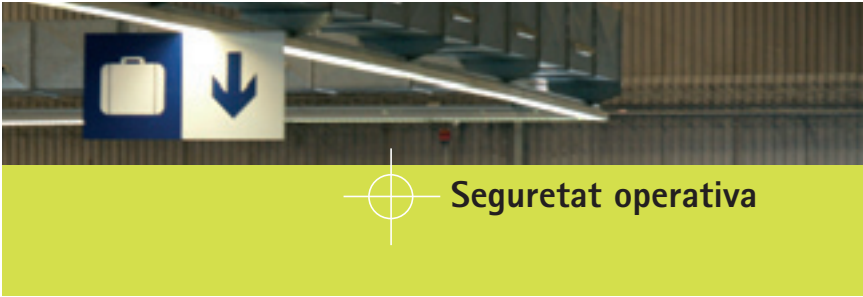
■ Tones recollides ■ Serveis



portuàries mitjançant simulacions numèriques, durant el 2004 s'han fet diverses campanyes de mesura de paràmetres oceanogràfics, i amb aquesta finalitat s'han instal·lat 3 correntòmetres i 2 mareògrafs en les campanyes d'estiu i d'hivern. Amb

9 expedients informatius, per tal de saber-ne les causes i demanar-ne responsabilitats.

D'altra banda, l'any 2004 hi ha hagut un augment de les quantitats de residus procedents dels vaixells lliurats als operadors MARPOL del port; en



Cos de Guardamolls Polícia Portuària

L'any 2004 ha representat per a la Policia Portuària, incrementar el nivell de seguretat que com a servei presta a tota la comunitat portuària.

- cameres de CCTV a la zona portuària.
- Noves mesures de protecció dels creuers internacionals durant la seva estada a port (seguretat terrestre i marítima).
- Formació dels OPIP (Operador de Protecció d'Instal·lacions Portuàries) de la Policia Portuària amb cursos homologats impartits per la Facultat de Nàutica, així com la designació de les seves zones d'actuació.

El tràfic de creuers ha obligat a augmentar les mesures de seguretat de manera molt important i, en especial, les següents:

- Separació i delimitació de les zones a les estacions de creuers internacionals.
- Controls d'accessos i de trànsit
- Control exhaustiu de mercaderies, persones i equipatges, a través de raigs X per detectar explosius i metalls.



Cal destacar com a directrius d'actuació més importants, la coordinació del PPP (Pla de Protecció Portuari), en vigor des de l'any 2003, i l'aplicació del codi ISPS (International Ship and Port Facility Security Code), per tal de garantir la seguretat dels vaixells i les instal·lacions portuàries.

La implantació del codi ISPS ha significat, doncs, la confecció d'un ventall de mesures de seguretat per a la protecció dels espais i les instal·lacions portuàries.

D'entre aquestes, destaquen les següents:

- Establiment de procediments per a la coordinació entre els diferents cossos policials que operen a la zona portuària davant de qualsevol situació d'emergència, així com amb Bombers, Protecció Civil i els serveis d'assistència sanitària.
- Potenciació de l'equipament informàtic i audiovisual del Centre de Control amb la instal·lació de noves

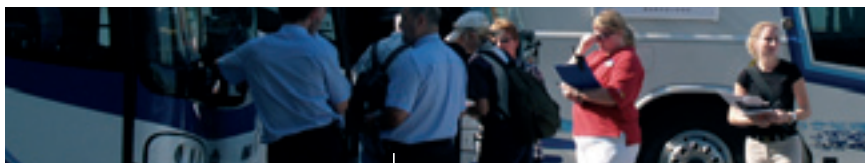
- Increment de controls d'accés a les zones restringides d'embarcament i desembarcament de passatgers dels creuers internacionals.

Aquest any, un nou grup d'alumnes conjuntament amb un altre de l'Autoritat Portuària de Tarragona ha fet el Curs de formació bàsica a l'Escola de Policia de Catalunya.

A més, ha continuat la formació obligatòria i continuada dels agents de la Policia Portuària amb els cursos de defensa personal i tècniques d'intervencions policials, aplicacions de trànsit i transport, cursos impartits per professorat de la Secció de trànsit dels Mossos d'Esquadra, curs de salvament aquàtic i cursos de català i d'anglès per aconseguir les titulacions oficials.

Continuant amb les campanyes de la Direcció General de Trànsit de la Generalitat a tots els cossos de seguretat, s'han fet unes específiques de

prevenció d'accidents seguint les directrius i els programes establerts, com els controls de trànsit i els controls preventius d'alcoholèmia en els punts més conflictius del recinte portuari.



Recursos humans



persones d'una forma objectiva, la qual cosa és un pas endavant en la modernització dels sistemes de gestió que, juntament amb l'EFQM (model europeu d'excel·lència empresarial), la reenginyeria de processos i el Quadre de Comandament Integral permetrà alinear la nostra estructura organitzativa amb els objectius de l'Autoritat Portuària en benefici dels nostres clients.

Un altre aspecte important sobre el que hem treballat durant el 2004 ha estat la comunicació interna, amb la implementació del portal de l'empleat com a eina per garantir el flux d'informació, simplificar els processos i millorar la comunicació; aquesta eina s'implantarà al llarg del proper any.

Dins del vessant social, un fet per destacar ha estat l'actualització de les Especificacions del Pla de Pensions per als treballadors de l'Autoritat Portuària de Barcelona, a la nova Llei de Plans i Fons de Pensions. El 1997 es va crear el Pla de Pensions per als Treballadors

L'any 2004 ha vingut marcat per canvis importants en l'estructura organitzativa i en la gestió del personal.

El mes de juliol el Consell d'Administració va aprovar el nou organigrama de l'Autoritat Portuària de Barcelona.

Pel que fa a l'àmbit de la negociació col·lectiva, l'any 2004, ha estat l'any més important de la negociació del nou Conveni Col·lectiu de Ports de l'Estat i les Autoritats Portuàries. Aquest nou Conveni, amb una vigència de 6 anys a partir del 2004, inclou com a novetats el model de Gestió per Competències com a instrument integral de classificació professional, formació i promoció dels treballadors. Un altre fet que destaca d'aquest nou Conveni, és la possibilitat de negociar acords d'empresa en determinades matèries, com ara són els complements retributius, la distribució de la jornada, les vacances, etc.

Tot això permetrà reconèixer les aportacions i el compromís de les

de l'APB i va ser el primer pla de pensions d'ocupació de totes les autoritats portuàries de l'Estat i, a dia d'avui, ha arribat a ser el model a seguir per a la resta de les autoritats portuàries de l'Estat.

Finalment, cal indicar que durant aquest any, a les instal·lacions esportives de l'APB hem incorporat noves activitats com ara són l'aeròbic i el tai-txi, les quals han tingut una gran acollida dins del col·lectiu femení, i ha fomentat la pràctica esportiva d'un col·lectiu poc habitual a les nostres instal·lacions. Quant a les activitats més tradicionals, els torneigs de futbol sala, el tennis i el frontennis s'han desenvolupat satisfactòriament igual que anys anteriors.

La Prevenció de Riscos Laborals

Durant l'any 2004 el Servei de Prevenció de Riscos Laborals ha passat a dependre organitzativament de la Direcció de Recursos Humans, la qual

cosa reflecteix la progressiva implicació de la direcció en els temes relacionats amb la seguretat i salut en el treball.

Continuant amb el Pla de Prevenció establert per a aquest any, el Servei de Prevenció de l'APB ha iniciat la reavaluació dels riscos laborals dels treballadors de l'empresa. Així mateix, en col·laboració amb el Servei de Formació, s'han desenvolupat les següents activitats formatives: prevenció dels trastorns musculars i esquelètics per a usuaris de pantalles de visualització de dades, destinat al

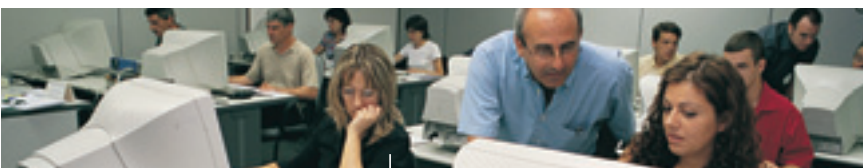
col·lectiu tècnic administratiu; seguretat vial, per a tota la plantilla i, un curs bàsic de prevenció de riscos laborals per als nous delegats de prevenció.

formació per al Cos de Guardamolls, del qual destaca l'actualització normativa, el Curs de tècniques de salvament aquàtic i la formació de cinc oficials de protecció d'instal·lacions portuàries.

El personal tècnic administratiu ha rebut formació en habilitats i tècniques de gestió, a més de fer especial atenció en l'actualització i el coneixement informàtic. Cal remarcar l'èmfasi posat en les noves tecnologies web i el curs de redacció digital, una nova manera de comunicar que demana una nova forma d'expressió.

Cal destacar el Curs oficial de patró portuari realitzat per la Direcció General de Pesca i Afers Marítims a les instal·lacions de l'APB i certificat per l'Escola de Capacitació Nauticopesquera de la Generalitat de Catalunya.

A fi de donar resposta a necessitats de caire més individual, com ara el desenvolupament professional i l'actualització de coneixements



Formació

Si entenem el coneixement com un valor en alça en la societat actual, un dels aspectes més importants en la gestió de recursos humans és el desenvolupament de les capacitats i habilitats dels nostres col·laboradors i l'actualització constant dels seus coneixements.

En aquest sentit, com a resposta a les necessitats de l'APB hem centrat la formació en els diferents col·lectius de treballadors.

Tenint en compte la importància de la seguretat s'ha dut a terme un pla de

tècnics, destaquen la participació en 11 màsters i postgraus i l'assistència dels nostres col·laboradors a 93 seminaris.

Finalment, una de les accions estrella d'aquest 2004 va ser l'inici de les Jornades de Difusió de la Gestió Portuària, ponències destinades a conèixer les activitats i els projectes que desenvolupen els diferents departaments de l'Autoritat Portuària de Barcelona, les quals van tenir una gran acollida per part dels treballadors i van demostrar la voluntat de la Direcció d'implicar-se en la gestió del coneixement.

El Servei Lingüístic

Durant el curs 2003/04 el Servei Lingüístic de Català (SLC) ha continuat organitzant cursos de català i d'anglès destinats als treballadors de l'APB. Als cursos de català també hi poden accedir, de manera gratuïta, els treballadors de les empreses de la

Comunitat Logística Portuària.

Concretament, s'han convocat nou cursos generals de català, i com a novetat s'ha implementat una pàgina web per al seguiment dels cursos a distància.

Pel que fa a l'anglès, s'han ofert cursos generals per cada un dels sis nivells que estableix el Consell d'Europa.

La formació en idiomes la realitza la UAB Idiomes, que garanteix una formació de qualitat amb certificacions reconegudes, en el cas del català, pel Gabinet de Llengua Catalana de la Universitat Autònoma de Barcelona (UAB) i, per a llengües estrangeres, pel Servei d'Idiomes Moderns de la UAB.

L'any 2004 el Servei Lingüístic ha continuat donant suport lingüístic als treballadors de l'APB i de la Comunitat logística, a través de l'àrea d'assessorament. Pel que fa als projectes en què s'ha col·laborat destaquen, sobretot, el butlletí



Centre de Documentació

El principal objectiu del Centre de Documentació de l'Autoritat Portuària de Barcelona durant l'any 2004 ha estat la recerca de la màxima qualitat en el servei. Amb aquesta ambiciosa finalitat d'excel·lència s'ha definit i dut a terme un pla de revisió, d'avaluació



electrònic trimestral CCLink, i els textos per a la web corporativa.

El Servei Lingüístic ha continuat treballant amb els serveis lingüístics dels ports de Tarragona i de Balears en la creació i el manteniment de la web de recursos compartits www.xlport.net que es va crear en el marc de l'Acord de Col·laboració signat l'any 2001 entre les tres autoritats portuàries.

Per acabar, el mes d'abril, el SLC ha celebrat la cinquena edició dels Jocs Florals del Port de Barcelona i la Comunitat Logística en què vam comptar amb la presència de l'escriptora Carme Riera, que va signar exemplars a tots els participants.

i de millora de les eines i dels procediments dirigits als usuaris.

Una gestió fonamentada en l'automatització dels processos i en l'alt grau assolit en l'ús de les noves tecnologies ha permès atendre un major nombre de consultes i de sol·licituds d'informació. L'encert d'apostar per la digitalització de la documentació, iniciada ja fa uns quants anys i que ha continuat al llarg del 2004, ha estat un dels elements clau de millora, juntament amb la creació de bases de dades personalitzades a les necessitats dels clients.

Com a fets més remarcables, duts a terme durant l'any, cal esmentar els següents, distribuïts per cada una de les àrees funcionals del Centre de Documentació:

Arxiu central

Durant l'any 2004 l'arxiu administratiu del Port de Barcelona s'ha vist incrementat en més de 120 metres

lineals de documentació, que corresponen a la transferència de 756 caixes procedents dels diversos departaments que conformen l'APB. Les consultes realitzades al llarg de l'any de l'arxiu administratiu i del fons de projectes del Port han superat el miler. Per tal de millorar el temps de resposta a les consultes de documentació, la totalitat de les peticions es fa per via electrònica i s'atenen instantàniament, fet que converteix aquest servei en un dels més ben valorats per part dels usuaris.

Arxiu històric

També, durant aquest any, personal qualificat s'ha encarregat d'inventariar i classificar el fons documental de l'arxiu històric del Port. Aquesta acció facilitarà l'accés a subvencions per tirar endavant un projecte d'abast més gran a l'entorn de l'anàlisi de la documentació històrica del passat de la institució.

que representa un augment de més del 100%. Les notícies s'agrupen per blocs temàtics per tal de coincidir plenament amb les necessitats d'informació de cada perfil d'usuari. Les bases de dades històriques de notícies, de recull de sumaris i d'articles digitalitzats de publicacions permeten elaborar, per mitjans propis, dossiers informatius especialitzats per al personal directiu de l'APB, com a suport documental per a la presa de decisions en la gestió.

Centre de Documentació Marítima

El Centre de Documentació Marítima, especialitzat en les consultes històriques sobre el Port, ha atès 570 peticions d'informació, majoritàriament provinents del món acadèmic i de la investigació. Des del Centre de Documentació Marítima i el Consorci de les Drassanes s'ha contribuït, al llarg de l'any 2004, a donar a conèixer el patrimoni marítim del Port de Barcelona mitjançant l'organització d'exposicions,

Arxiu d'imatges

Durant l'any 2004, el Centre de Documentació ha coordinat el servei fotogràfic del reportatge general del port de Barcelona, que té com a finalitat reflectir "el pols de la vida portuària" pel que fa a la transformació contínua de les instal·lacions en creixement i dels molls, així com el seguiment d'actes, visites i altres esdeveniments "del dia a dia", relacionats amb la gestió de l'APB. Aquestes imatges són el fons a partir del qual s'elaboren els diferents catàlegs, la memòria corporativa i els dossiers de premsa. Les imatges digitalitzades estan a disposició de tota l'organització i formen part del fons d'imatges del port de Barcelona.

Centre documental

L'ampliació del Servei de Premsa (*press clipping*) amb la incorporació de nous usuaris interns ha fet que s'hagi arribat a 66.000 consultes, cosa



la publicació de llibres i revistes, la confecció d'articles de premsa i l'assessorament en la producció de programes televisius. Totes aquestes iniciatives tenen la finalitat d'apropar el port i la seva història als ciutadans, amb la col·laboració participativa d'altres institucions i del conjunt de la Comunitat Logística Portuària.



Port Vell

El Port de Barcelona té un *skyline* visualment marcat per l'arquitectura, des del 1995, quan va néixer el Port Vell.

L'obertura del port a la ciutat ha esdevingut un èxit any rere any, ha conformat l'actualitat innovadora i de primera línia de la ciutat, però també

fet que constantment es treballi amb enquestes i dades, que s'extreuen dels estudis, per millorar el present i el futur d'una zona tan emblemàtica i única.

Així doncs, el Maremagnum està en plena reconversió, tant física com de continguts i de direcció; l'Aquàrium també creix en espècies i continguts educatius i ha assolit 1.325.625 visitants; l'Imax projecta pel·lícules de cinema convencional però portades a la gran pantalla, i enguany ha comptat amb 532.625 espectadors i, els museus, tant el Marítim, amb 428.549 visitants, com el d'Història de Catalunya, amb 337.706 visitants, mantenen el lideratge dins dels museus catalans més visitats. A més, les zones públiques de connexió del passeig Marítim amb la plaça del Mar, el passeig Joan de Borbó, les platges i el moll de Bosch i Alsina, fan dels espais públics àmplies i diàfanes zones de passeig i relaxació del Port Vell. Un espai per a tots els públics. Però també



ha consolidat un passat històric. Edificis amb personalitat com el World Trade Center, l'Imax o l'Aquàrium conviuen amb edificis recuperats com el Palau de Mar o l'edifici de la seu del Port de Barcelona, i l'arquitectura emblemàtica de la Rambla de Mar o de les torres de Sant Sebastià i Jaume I conformen el seu físic. Així és el Port Vell.

Però, el Port Vell és molt més que això i 13 milions de visitants anuals ho delaten. Un gran èxit, un autèntic referent d'espai de lleure, de cultura, d'esport i negoci.

El pas del temps no ha fet més que consolidar l'espai, però també ha fet que les empreses es posin al dia, perquè després de gairebé deu anys ha

cal recordar que el Port Vell gaudeix d'una àmplia tradició esportiva gràcies als seus clubs centenaris i de caire associatiu: El Reial Club Marítim, el Reial Club Nàutic, el Club Natació Atlètic-Barceloneta i el Club Natació Barcelona.

D'altra banda, l'altre públic del Port Vell, és a dir les empreses, institucions o ONG que vénen a organitzar i presentar activitats de qualsevol tipus, aprofitant el marc incomparable del Port Vell, així com el visitant, fan que les activitats temporals als espais públics es converteixin en demostracions de consolidació del Port Vell. Cada any, moltes d'aquestes activitats es tornen a repetir: La Fira del Vi i el Cava, el Circ Raluy, La Ludoteca, Fira-

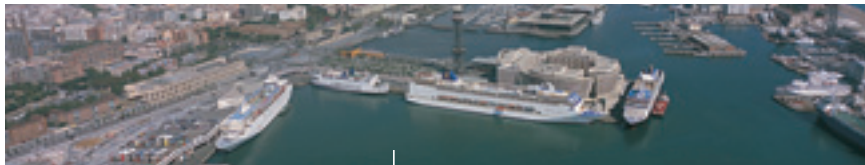
gran, les regates Zegna, Godó i Freixenet, el trofeu de Copa Nadal, les Festes de la Mercè, el Ral·li Barcelona Sitges, o la Gran Trobada d'Havaneres. Esdeveniments únics com el Festival del Mar, la Naumàquia i el Festival de Sirenes tots lligats a les activitats del Fòrum 2004 o el Ral·li Barcelona/Dakar, han estat experiències úniques d'organització i de col·laboració entre entitats de diversos interessos, però al cap i a la fi, totes treballant pel Port i per Barcelona i el seu èxit.



I el que s'extreu de les dades numèriques és que el Port Vell ha autoritzat, (entre activitats com aquestes anteriors i rodatges publicitaris o de llargmetratges, sessions de fotografia, reportatges, mitjans de comunicació i d'altres), més de 260 activitats temporals, en total.

Per tant, aquest ha estat un any ple d'èxits al Port Vell.





World Trade Center Barcelona

Durant aquest 2004, WTC Barcelona ha estat un punt de referència en el món dels negocis. Les seves instal·lacions i els seus serveis permeten al món empresarial gaudir d'un entorn òptim per al desenvolupament dels negocis. Empreses de prestigi com Carbueros Metálicos, S.A.,

porat un espai nou per a la celebració de congressos: la sala Port Vell. La sala, de 670 m², incorpora els últims avenços en tecnologia punta i és totalment emplafonable, ja que permet la combinació de tres ambients diferents en un mateix espai i gaudir d'unes immillorables vistes al mar.

El perfil tecnològic del complex es reforça any rere any amb la incorporació de nous serveis. Durant el 2004, el WTC ha implantat la facturació electrònica, procediment mitjançant el qual els clients reben totes les factures en format PDF a través del correu electrònic. D'aquesta manera, l'enviament de les factures queda totalment agilitzat. Aquest és un complement als serveis *on-line*, operatius des de l'any 2002 i que, entre altres moltes opcions, permeten fer la consulta de forma personalitzada de les factures dels clients.

Dins del marc de qualitat, el WTC segueix priorititzant per davant de tot la seva política de millora contínua,



Lanxess Holding Hispania, S.L., La Esfera de los Libros o Intereurope AG, s'han incorporat al centre de negocis al llarg d'aquest any. D'altres, com Transcom Worldwide Spain, S.A. i Amgen S.A., han fet palesa la seva confiança en el complex amb l'ampliació de les seves oficines.

Pel que fa al centre de congressos, més de 80.000 persones han gaudit de les seves instal·lacions i han participat en 550 esdeveniments de diferent caire, entre els quals destaquen el seminari Govern local i desenvolupament de la Diputació de Barcelona, el 46è Ral·li Internacional de Cotxes d'Època, el Festival del Mar, el Forum TIC, la X Edició del Manager Business Forum, el 1r Symposium Internacional Esteve sobre la malaltia de l'Alzheimer, les X Jornades Científiques de Podologia, les Jornades sobre Gestió Tributària i Noves Tecnologies, i la Convenció Anual de Calefacció de Roca. Durant aquest any, s'ha incor-

aportant noves eines als serveis i a les instal·lacions, que garanteixin la satisfacció total del usuari (enquestes de qualitat tant a les empreses del centre com als visitants, auditories internes, mòduls de suggeriments i reclamacions...). Entre les múltiples actuacions, cal destacar: l'ampliació del transport públic, la instal·lació de la bústia de correus, les millores al sistema de carteria i la nova *Guia de Serveis de WTCB*. En aquesta línia, un dels aspectes més valorats pels nostres clients ha estat la incorporació de nous serveis dins de l'àrea comercial del WTC: l'ampliació de la restauració amb l'EAT —restaurant amb capacitat per a 150 comensals que ofereix una cuina mediterrània i contemporània—, el *minimarket*, que ofereix una àmplia gamma de productes així com objectes de regal, i l'agència de viatges Prestige, especialitzada en el segment dels viatges de negoci.

D'altra banda, la primera fase del



complex WTC Almeda Park de 40.000 m² d'oficines i serveis, en el qual participa WTC Barcelona, ha seguit un molt bon ritme de comercialització. Nombroses són les empreses que han confiat en el nou centre de negocis de Cornellà de Llobregat, entre les quals destaquen: Securitas, Bausch & Lomb, Computer Associates, Transiciel i Alstom Power. L'àrea comercial de la primera fase està totalment comercialitzada i compta amb els serveis d'empreses de reconegut prestigi com Manpower, AVIS, BBVA i Maxtercity. Tecnologia i flexibilitat esdevenen els trets diferenciadors d'aquesta nova oferta qualitativa d'espais per a oficines, amb un concepte innovador en el mercat immobiliari espanyol, en línia amb el que ofereix el WTCB. A principis d'abril del 2005 s'iniciarà la segona fase del projecte que comprèn la construcció de tres nous edificis d'oficines amb una superfície d'uns 15.000 m² cada un, la promoció d'una

seu corporativa de 10.000 m² i el desenvolupament d'una torre de 27 pisos d'alçada on s'inclouran un hotel apartament i diversos locals comercials, que sumen un conjunt de 8.000 m²



Enguany el tràfic de mercaderies ha evolucionat a l'alça, accentuant d'una manera encara més marcada la tendència creixent dels exercicis anteriors. El tràfic total ha registrat un augment del 13,07%, quasi el doble de l'assolit l'any 2003 i del total nacional, que ha registrat uns increments del 7,62% i 7,44%, respectivament.

Les pujades més notables s'han verificat a automòbils, amb un molt

creix al voltant de dues vegades el PIB. Això és en condicions òptimes, tant de capital com de treball com a resultat d'una bona gestió portuària en tots els aspectes.

Tenint en compte que l'any 2004 l'increment del PIB d'Espanya va ser d'un 2,7% i de Catalunya el 2,6%, s'haurien de considerar els resultats obtinguts d'excel·lents.

Per altra banda, la resposta possible al creixement, en el cas del Port de Barcelona, ve limitada per la capacitat del port, la capacitat de les instal·lacions portuàries i la capacitat dels vaixells, o bé l'alotment que les companyies resolguin dedicar a la Mediterrània o a Barcelona. L'altra possibilitat de creixement és l'aparició de companyies o línies noves que decideixin escalar o fer operacions al Port.

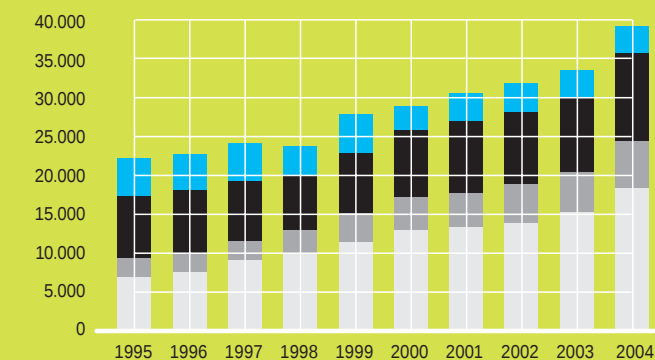
L'any 2004 ha estat marcat, també, per l'entrada en vigor de la nova Llei de ports: Llei 48/2003, de 26 de

Port de Barcelona Memòria anual 2004

2 L'evolució del tràfic

Estructura del tràfic de mercaderies, 1995-2004 (en milers de tones)

■ Grànells sòlids ■ Grànells líquids ■ Càrrega convencional ■ Càrrega contenitzada



	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	2002	2003	2004
Càrrega contenitzada	6.981	7.628	9.071	10.002	11.532	12.989	13.430	13.842	15.344	18.344
Càrrega convencional	2.420	2.466	2.694	3.078	3.792	4.596	4.706	5.453	5.574	6.437
Grànells líquids	8.215	8.347	8.045	7.238	8.500	8.966	9.515	9.930	10.159	11.071
Grànells sòlids	5.115	5.130	5.077	4.407	4.053	3.254	3.818	3.383	3.698	3.468
Total	22.731	23.571	24.887	24.725	27.877	29.805	31.469	32.608	34.775	39.320

notable increment del 20,94%; els contenidors han crescut un 15,98% i, tràfic de grànells líquids ha experimentat un augment del 8,97%.

Un cop més l'esforç realitzat per la Comunitat Logística de Barcelona es veu recompensat per uns indicadors que situen l'índex de creixement del Port molt més enllà del que han registrat els seus competidors, tant els propers com els que des de més lluny també lluiten per l'espai d'ampliació del *hinterland* del Port.

Per a un port es considera que un comportament excel·lent és un creixement d'entre dues i tres vegades el seu producte interior brut (PIB) ja que s'estima que el tràfic marítim dels països desenvolupats del primer món

novembre, de règim econòmic i de prestació de serveis dels ports d'interès general. Aquesta nova llei representa un canvi substancial en el model de gestió dels ports del sistema portuari nacional i en les relacions entre les autoritats portuàries i els agents econòmics del món del transport, la logística i el comerç.





Anàlisi per tipus de navegació

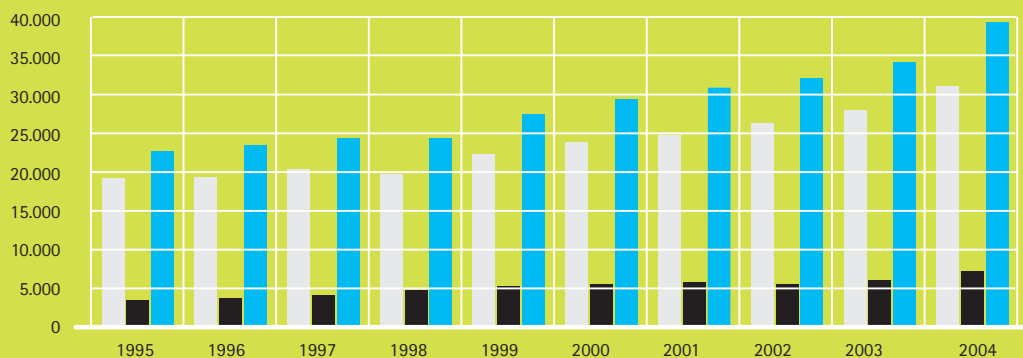
Tant pel que fa al tràfic exterior com al de cabotatge, els increments són notables: respectivament el 14,09% i el 8,84%. Aquest és un indicador de la consolidació, cada cop més gran, de la posició capdavantera del Port dins el tràfic internacional i, ahora, com a

centre de distribució de la macroregió euromediterrània.

En relació amb la proporció entre càrregues embarcades i desembarcades destaca la tendència a equilibrar-les gràcies a l'increment dels embarcaments, que han gaudit, en relació amb els desembarcaments, d'un diferencial de creixement de 2,79 punts. Les tones desembarcades l'any 2004 totalitzen 25.060.206, és a dir, 2.702.951 tones més que el 2003, amb un augment del 12,09%. Per la seva banda, els embarcaments han fet un total de 14.260.585 tones, un 14,84% més que l'any precedent, en què se'n van manipular 12.417.432.

Estructura del tràfic de mercaderies per tipus de navegació, 1995-2004 (en milers de tones)

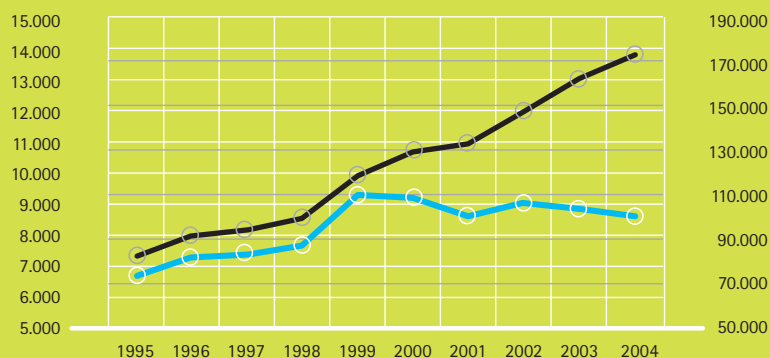
Exterior Cabotatge Total



	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	2002	2003	2004
Exterior	18.912	19.297	20.390	19.780	22.432	24.264	25.289	26.651	28.027	31.977
Cabotatge	3.820	4.274	4.497	4.945	5.445	5.541	6.180	5.957	6.748	7.344
Total	22.732	23.571	24.887	24.725	27.877	29.805	31.469	32.608	34.775	39.321

Estructura del tràfic de vaixells, 1995-2004 (en nombre i milers de tones)

Nombre de vaixells Arqueig



	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	2002	2003	2004
Nombre de vaixells	6.854	7.200	7.385	7.712	9.204	9.138	8.651	8.993	8.865	8.610
Arqueig	82.833	91.022	93.684	101.713	118.697	129.158	132.121	146.992	161.820	172.817

Càrrega general

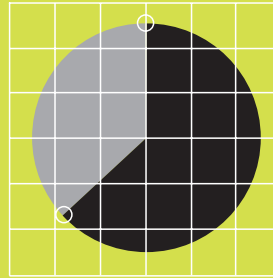
La càrrega general continua guanyant terreny a la resta de mercaderies.

Enguany el total de carrega general, contenitzada o no, ha assolit la xifra de 24.781.387 tones, netament superior a les càrregues a granel, que han totalitzat 14.539.404 tones. La participació de la càrrega general en el tràfic total va ser del 63,02% contra el 36,98% del granel, amb un avanç de 3,02 punts a favor de la càrrega general.

El grau de contenització es manté alt, arriba al 74,02%, amb un lleu creixement del 0,91%.

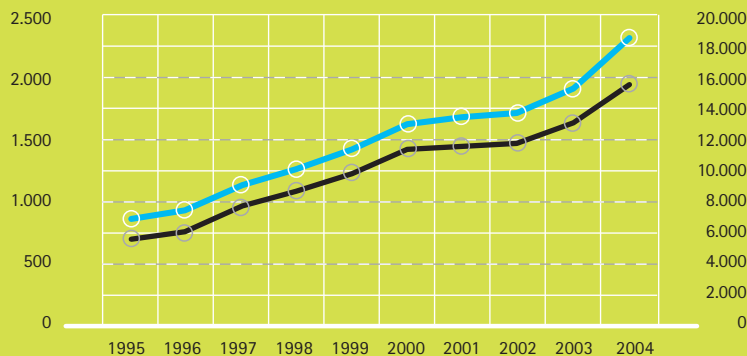
Participació de la càrrega general en el tràfic total, 2004 (en milers de tones)

■ Càrrega general: 24.781 (63%)
■ Resta tràfic: 14.540 (37%)



Evolució del tràfic de càrrega general contenitzada, 1995-2004 (en milers de TEU i milers de tones)

■ TEU ■ Tones



	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	2002	2003	2004
TEU	689	767	972	1.095	1.235	1.388	1.411	1.461	1.652	1.916
Tones	6.981	7.628	9.071	10.002	11.532	12.989	13.430	13.842	15.344	18.344

Contenidors



Els contenidors manipulats el 2004 han fet un total d'1.916.493 TEU, amb un fort increment del 15,98%, que fa de Barcelona el port amb el grau més alt de creixement del seu entorn geoeconòmic. Cal destacar el ja habitual equilibri entre embarcaments (950.993 TEU) i desembarcaments (965.500 TEU), amb uns increments respectius del 16,98% i 15,02%, tant pel que fa a tràfic exterior com pel de cabotatge.

En relació amb la distribució del total del tràfic de contenidors pel tipus d'operació, els embarcaments ocupen el primer lloc amb el 35,82%, seguits

pels desembarcaments amb el 34,24% i els trànsits, que van suposar el 29,94%.

Les destinacions principals de la càrrega contenitzada van ser, a més d'Espanya, Turquia, els Estats Units i la Xina; cal dir que els països de la Mediterrània, del nord d'Àfrica i del pròxim Orient són destinacions que cada dia esdevenen més importants. A l'apartat de descàrregues apareix com a primer origen la Xina, seguida per Espanya, els Estats Units, l'Índia, el Brasil i un seguit de països tant de l'Orient com d'Amèrica.



Automòbils



Líquids a granel

Aquest tràfic ha registrat un moviment d'11.071.097 tones, un 8,97% més que el 2003. Els hidrocarburs són el capítol responsable del 86,33% del total, d'entre els quals, destaca el gas natural amb 5.346.229 tones.

El tràfic exterior ha experimentat un

increment del 5,97%, i ha totalitzat 9.561.878 tones. El cabotatge és el tipus de navegació que un any més ha registrat l'augment més destacat, el 32,82%, amb un total d'1.509.220 tones.

Malgrat una competència aferrissada i creixent a l'entorn geoeconòmic del Port de Barcelona, el tràfic d'automòbils ha registrat un gran augment i ha assolit el màxim històric de 785.446 unitats, amb un creixement envers l'any 2003 del 20,94%.

La xifra rècord d'automòbils manipulats es deu, principalment, al tràfic exterior, amb un increment del 23,70%, que ha totalitzat 678.754 unitats, als trànsits que, amb un total de 151.227 automòbils, han crescut el 46,95% i, finalment, al cabotatge, responsable de 106.692 unitats i amb un creixement del 5,94%.

Evolució del tràfic d'automòbils, 1995-2004 (en nombre de vehicles)

	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	2002	2003	2004
Nombre de vehicles	420.120	491.303	533.402	622.162	564.806	644.253	613.073	603.900	649.441	785.446
Tràfic d'automòbils per navegació					2003	2004	% variació			
				Cabotatge	100.713	106.692	5,94			
				Internacional	548.728	678.754	23,70			
Tràfic internacional d'automòbils				Importació	145.926	182.351	25,00			
				Exportació	299.894	345.176	15,10			
				Trànsit	102.908	151.227	46,95			



Sòlids a granel

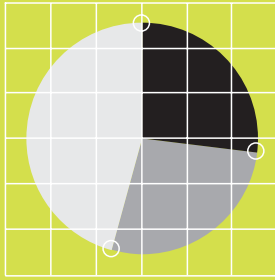
Amb una disminució del 6,21% el tràfic de sòlids a granel ha representat enguany un total de 3.468.306 tones; d'aquests, la soja, els cereals i les farines són els productes que han representat les davallades més significatives.

Passatgers

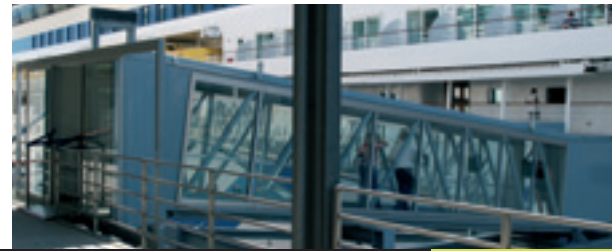
Quant als ferris, els grans increments els trobem en el tràfic comunitari, mentre que els serveis regulars amb les Illes mantenen la tendència de l'any anterior. La nova línia Barce-lona-Civitavecchia ha transportat més de 50.000 passatgers en 9 mesos i el tràfic amb països del nord d'Àfrica i amb Orà, Alger i Tànger, ha incrementat d'uns 30.000 passatgers el comptador i ha donat una xifra total de 946.788 passatgers, fet que suposa un creixement del 15,36% respecte el 2003.

Distribució del tràfic de passatgers en creuers, 2004

Embarcament: 280.294 (27%)
Desembarcament: 278.914 (27%)
Trànsit: 462.197 (46%)

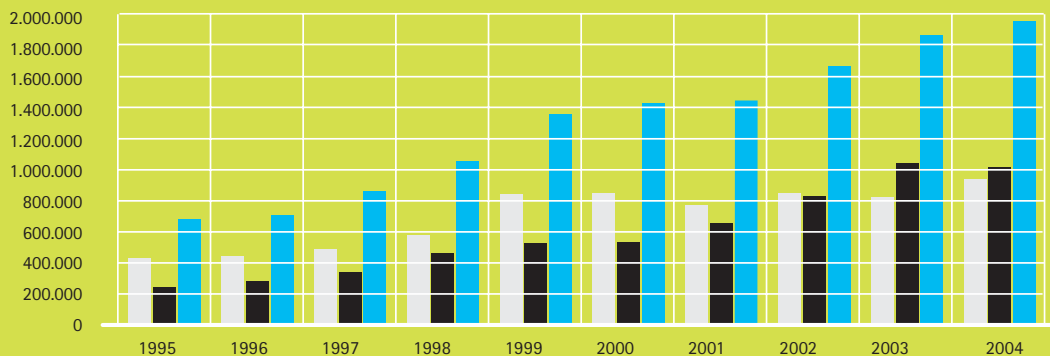


Més d'un milió de passatgers de creuers consoliden el Port de Barcelona com el primer port d'Europa en aquest tràfic. La pèrdua de tres operadors durant la temporada ha fet davallar la xifra assolida l'anterior exercici, d'un 2,65%, però tot i així, se superen totes les previsions de creixement. Un fet significatiu és el percentatge de passatgers en embarcament i desembarcament, que ja supera el 55% del total del passatge de creuers i que justifica les grans inversions en instal·lacions que estan fent els operadors privats.



Evolució del tràfic de passatgers, 1995-2004

Passatgers cabotatge Passatgers creuer turístic Total



	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	2002	2003	2004
Passatgers cabotatge	448.170	453.126	509.944	588.946	836.656	847.973	790.260	855.865	820.737	946.788
Passatgers creuer turístic	233.389	277.324	358.990	476.476	541.596	576.648	652.800	834.659	1.049.230	1.021.405
Total	681.559	730.450	868.934	1.065.422	1.378.252	1.424.621	1.443.060	1.690.524	1.869.967	1.968.193

Short Sea Shipping

Capítol especial mereix el Short Sea Shipping (SSS) perquè està resultant un element cada cop més important dins de l'oferta portuària de Barcelona. És, alhora, una de les apostes de futur de la Comunitat Logística i un element clau del Pla Estratègic del Port, ja que és un substitut viable a la carretera i un mitjà de captació de clients no marítims.

En relació amb el nombre d'unitats transportades el SSS ha mantingut, al llarg dels darrers cinc anys, un

creixement mitjà del 4,48%, del 9,40% en tones, i del 19,76% en passatgers.

El creixement registrat el 2004 ha estat notable: el nombre de passatgers ha augmentat d'un 51,97% i ha arribat al total de 163.538; la càrrega ha crescut el 25,62%, amb 1.449.888 tones i el nombre de camions i semitràilers, amb 41.961 unitats, ha superat l'any precedent en un 9,51%. D'aquests, les unitats plenes han crescut el 7,52%, i les buides, el 42,80%.



Port de Barcelona Memòria anual 2004

3 Exercici econòmic i financer





L'1 de gener del 2004 va entrar en vigor la Llei 48/2003, de règim econòmic i de la prestació de serveis dels ports d'interès general. L'objectiu principal d'aquest nou marc legal és adaptar el règim econòmic, la prestació dels serveis i la gestió del domini públic portuari a un nou model de gestió, en el qual les autoritats portuàries es configuren com a organismes encarregats de proveir i gestionar el domini públic, i la

que ha fet augmentar els ingressos dels serveis a vaixells i del cànon de les concessions, en detriment d'una rebaixa en els ingressos obtinguts del tràfic de mercaderies.

L'import net de la xifra de negoci ha crescut d'un 15% respecte del 2003 i ha permès obtenir un benefici d'explotació de 46.462 milers d'euros, el qual ha superat d'un 22% el de l'exercici anterior.

De no incloure's la nova despesa corresponent al finançament de Puertos del Estado, que la nova llei l'estableix com una despesa d'explotació a partir del 2004, la millora del benefici d'explotació se situa en el 35% respecte de l'any 2003.

El nivell d'endeutament assumit per finançar les inversions ha fet pujar les despeses financeres d'un 45% respecte del 2003. En conseqüència, el resultat financer ha mantingut el signe negatiu i ha augmentat les pèrdues d'un 29%.



prestació dels serveis es trasllada a un nivell subsidiari.

L'Autoritat Portuària ha tancat l'exercici econòmic del 2004 amb un benefici net de 35.912 milers d'euros que ha augmentat d'un 33% el resultat de l'exercici anterior.

La millora del benefici s'ha centrat en l'àmbit del resultat d'explotació. Els factors principals han estat:

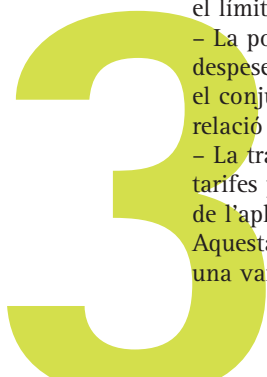
- El creixement del 13% del tràfic anual, amb el qual el volum total ha superat la xifra dels 40 milions de tones. El tràfic de contenidors ha pujat un 16% i s'ha situat gairebé en el límit dels 2 milions de TEU.
- La política de contenció de les despeses que ha permès reduir un 1% el conjunt de les despeses corrents en relació amb l'exercici anterior.
- La transformació de les principals tarifes portuàries en taxes amb motiu de l'aplicació de la Llei 48/2003. Aquesta transformació ha comportat una variació substancial dels preus,

Al tancament de l'exercici, l'endeutament bancari a llarg termini ha totalitzat 166.010 milers d'euros, el 90% dels quals provenen dels préstecs concedits pel Banc Europeu d'Inversions.

El resultat extraordinari ha registrat pèrdues per valor de 4.145 milers d'euros que, en termes absoluts, han augmentat en 1.902 milers d'euros les pèrdues de 2.243 milers d'euros registrades durant el 2003. Així, el resultat de les operacions s'ha situat en un 18% per sobre del de l'any anterior.

L'aportació neta de 967 milers d'euros que l'Autoritat Portuària ha fet al Fons de Compensació Interportuari ha deixat el resultat final de l'exercici en els 35.912 milers d'euros.

Els recursos procedents de les operacions (*cash flow*) han pujat fins els 63.716 milers d'euros, i han significat un augment del 18% respecte dels recursos generats l'any 2003. Aquest



increment ha estat especialment significatiu tenint en compte que, durant els darrers quatre anys, la capacitat de generació de recursos de l'Autoritat Portuària per finançar les inversions ha anat augmentant a un ritme del 10%.

De forma anàloga al benefici d'explotació, el *cash flow* de l'exercici totalitza 68.205 milers d'euros sense la despesa del finançament de Puertos del Estado. Per tant, en termes homogenis, l'augment dels recursos ha estat del 27% en relació amb l'exercici anterior.

Durant l'exercici, l'Autoritat Portuària ha realitzat un volum d'inversió de 150.437 milers d'euros en immobilitzats materials que suposa un nou rècord històric, amb un increment del 17% respecte dels 128.746 milers d'euros de l'any 2003.

Les actuacions més rellevants realitzades durant el 2004 en relació amb el finançament del Pla Director han estat:

- L'ingrés de 49.946 milers d'euros del Fons de Cohesió Europeu.
- La instrumentació d'un quart préstec del Banc Europeu d'Inversions, per un import de 50.000 milers d'euros.
- La disposició de capital de 13.000 milers d'euros del crèdit sindicat subscrit amb el banc Santander Central Hispano.

El resultat d'explotació



Resultat d'explotació (en milers d'euros)				
	2004	2003	Var	% Var
Ingressos d'explotació	117.315	101.895	15.420	15%
Import net de la xifra de negoci	114.829	100.202	14.627	15%
Altres ingressos d'explotació	2.486	1.693	793	47%
Despeses d'explotació	73.853	66.410	7.443	11%
Despeses de personal	27.429	26.080	1.349	5%
Dotacions per a l'amortització de l'immobilitzat	25.231	21.845	3.386	16%
Variació de les provisions per a insolvències de tràfic	4	(67)	71	-106%
Altres despeses d'explotació	21.189	18.552	2.637	14%
	43.462	35.485	7.977	22%

Import net de la xifra de negoci (en milers d'euros)				
	2004	2003	Var	% Var
Serveis a vaixells	27.768	17.956	9.812	55%
Passatgers	4.295	1.160	3.135	270%
Serveis a mercaderies	41.183	50.068	(8.885)	-18%
Altres serveis	4.008	3.264	744	23%
Cànon per concessions	37.575	27.754	9.821	35%
	114.829	100.202	14.627	15%

Ingressos d'explotació

Els ingressos obtinguts dels serveis portuaris i dels cànon de les concessions del domini públic portuari han fet pujar l'import de la xifra de negoci d'un 15% respecte de l'any anterior¹.



Cal remarcar els efectes de la implantació de la nova llei en la distribució de les fonts d'ingressos principals de la xifra de negoci de l'Autoritat Portuària. Mentre que l'any 2003 els ingressos obtinguts directament del tràfic de mercaderies representaven el 50% del volum de negoci,

en el 2004 la seva participació ha baixat fins el 36%. Per la seva banda, la participació dels ingressos dels serveis a vaixells i de les concessions del domini públic han pujat fins el 24% i el 33% del total, respectivament. En conjunt, la xifra de negoci ha augmentat d'un 15% respecte de

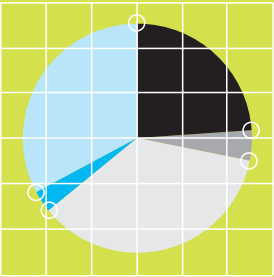
l'any anterior, gràcies també als bons registres de l'activitat comercial del Port.

¹ Els imports de les partides d'ingressos del 2004 que es relacionen en la taula incorporen el 20% de la taxa dels serveis generals (TSG), per poder tenir una comparació més homogènia amb l'exercici anterior.

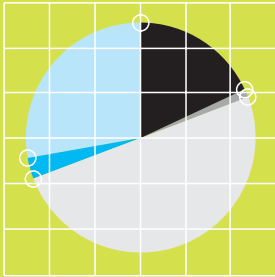
Import net de la xifra de negoci

	2004	2003
Serveis a vaixells	24%	18%
Passatgers	4%	3,6%
Serveis a mercaderies	36%	50%
Altres serveis	3%	3%
Cànon per concessions	33%	28%

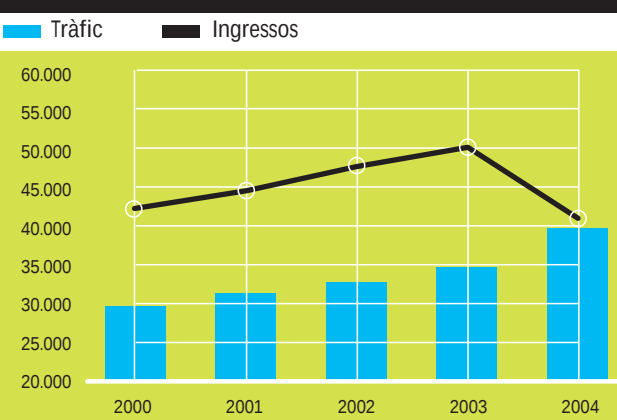
2004
114.829 milers d'euros



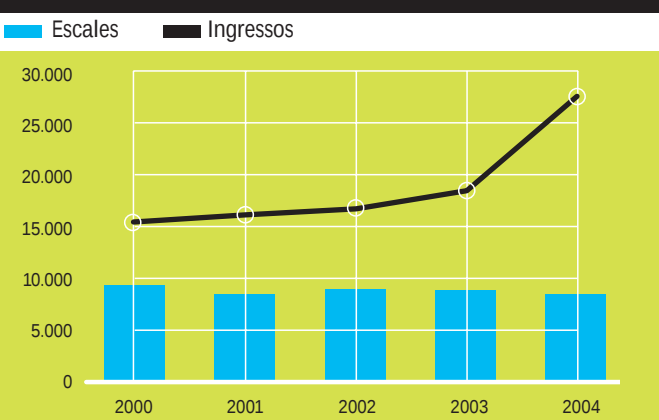
2003
100.202 milers d'euros



Evolució dels ingressos dels serveis a mercaderies i del volum del tràfic



Evolució dels ingressos dels serveis a vaixells i del nombre d'escales



	2000	2001	2002	2003	2004
Tràfic	29.805	31.469	32.608	34.775	39.321
Ingressos	42.396	44.158	47.495	50.068	41.183

	2000	2001	2002	2003	2004
Escales	9.139	8.651	8.993	8.861	8.610
Ingressos	15.199	16.214	16.832	17.956	27.768

Despeses d'explotació

El conjunt de les despeses d'explotació s'ha incrementat d'un 11% respecte del 2003. Més de la meitat d'aquest augment correspon a la imputació d'un total de 4.489 milers d'euros en concepte de finançament de l'ens públic de Puertos del Estado². L'altre factor que ha motivat l'increment de les despeses d'explotació ha estat la pujada del 16% de les dotacions a l'amortització de l'immobilitzat de l'exercici.

No obstant això, la política de

contenció de la despesa ha deixat el total de les despeses corrents per sota del nivell de l'any anterior. En aquest àmbit, les despeses de personal han estat l'única partida que ha registrat una variació a l'alça, impulsada pels efectes de l'ajustament de la plantilla.

Les indemnitzacions per baixes incentivades han augmentat d'un 51%, 690 milers d'euros en termes absoluts, i han estat el motiu principal pel qual l'augment del conjunt de les despeses de personal hagi superat en tres punts la variació del

2% de la partida de sous i salaris.

La ràtio d'absorció de les despeses corrents sobre la xifra de negoci ha passat del 44%, l'any 2003, a ser del 38% l'any 2004.

² La nova llei ha afegit aquesta partida a les despeses d'explotació i equival al 4% del total dels ingressos obtinguts de les taxes portuàries.

Despeses d'explotació (en milers d'euros)

	2004	2003	Var	% Var
Despeses corrents	43.362	43.847	(485)	-1%
Despeses de personal	27.429	26.080	1.349	5%
Serveis exteriors	14.961	16.475	(1.514)	-9%
Altres despeses de gestió corrent	972	1.292	(320)	-25%
Resta de despeses d'explotació	30.491	22.563	7.928	35%
Dotacions per a l'amortització de l'immobilitzat	25.231	21.845	3.386	16%
Variació de les provisions per a insolvències de tràfic	4	(67)	71	
Tributs	767	785	(18)	-2%
Finançament Puertos del Estado	4.489	-	4.489	
	73.853	66.410	7.443	11%



Estat d'origen i aplicació del fons

Aplicacions de fons

En el 2004, l'Autoritat Portuària ha concentrat els recursos econòmics a les obres de l'ampliació del port.

D'una banda, les inversions en immobilitzats materials han representat el 87% del total de les aplica-

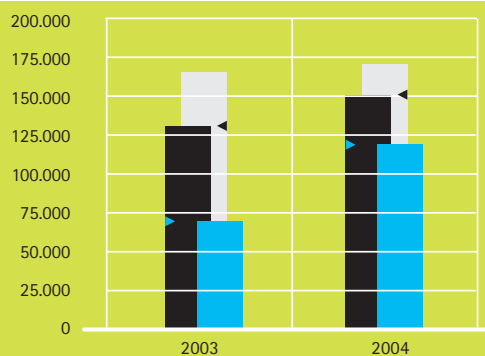
tores a la línia de la costa han suposat el 70% del total de les aplicacions de l'any. L'any 2003, van tenir una representació del 43%.

La resta de les inversions en actius materials s'han dedicat a l'habilitació de les noves fases de l'ampliació del moll Adossat.



Aplicacions de fons (en milers d'euros)

	2003	2004
Total d'aplicacions de fons	167.614	172.261
Adquisicions d'immobilitzat material	128.746	150.437
Ampliació del port	71.348	120.037



cions de fons de l'exercici, participació que ha pujat deu punts en relació amb la quota del 77% de l'exercici anterior.

De l'altra, els 120.037 milers d'euros destinats a les obres de construcció dels nous dics i de les mesures correc-

Orígens de fons

El finançament de les obres de l'ampliació del port ha fet incrementar d'un 33% els orígens de fons.

Els recursos procedents de les operacions han pujat d'un 18% respecte de l'exercici anterior, i encara s'ha mantingut com el primer dels orígens de fons. Fent una comparació homògena amb l'any 2003, sense tenir en compte la nova despesa del finançament de Puertos del Estado dins el resultat de les operacions, l'increment del *cash flow* hauria estat del 27% i totalitzaria 68.205 milers d'euros.

La subvenció de capital del Fons de Cohesió Europeu, destinada a finançar

la construcció dels nous dies, ha meritat un total de 61.186 milers d'euros durant el 2004. Aquest import és el resultat d'aplicar l'índex de cofinançament del 53% al cost econòmic del volum d'obra executat durant l'exercici.

Pel que fa a l'endeutament extern, l'Autoritat Portuària ha obtingut un nou préstec del Banc Europeu d'Inversions per un import de 50.000 milers d'euros, i ha disposat un total de 13.000 milers d'euros del crèdit sindicat.

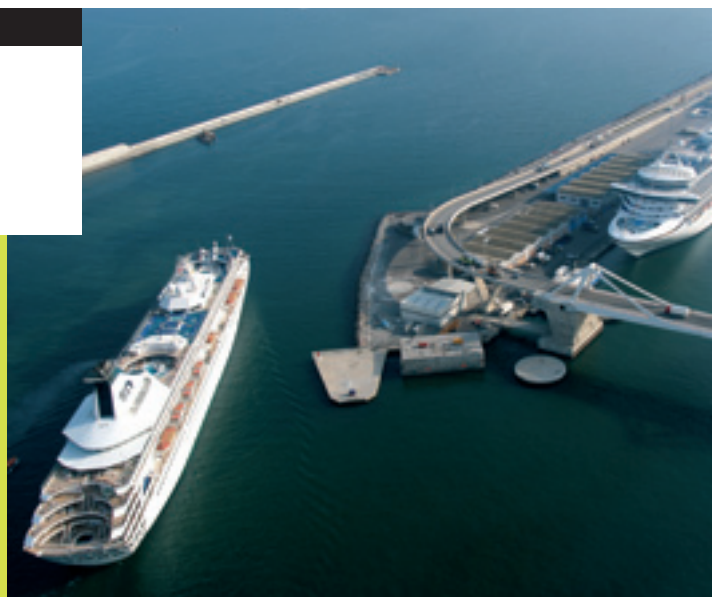
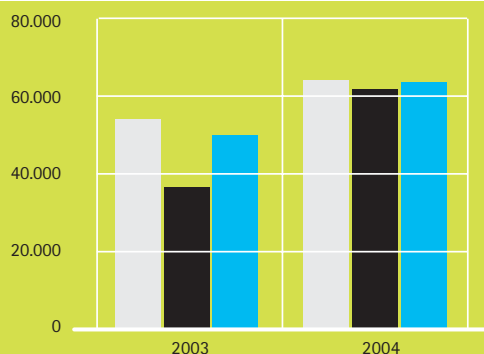
Dins dels altres ingressos a distribuir cal remarcar l'entrada de 25.100 milers d'euros de fons privats, en concepte de

cànon anticipat pels drets concessional derivats del Pla Especial de la Nova Bocana.

Finalment, s'ha produït un excés d'orígens de fons sobre el total d'aplicacions per valor de 43.587 milers d'euros.

Orígens de fons (en milers d'euros)

	2003	2004
<i>Cash flow</i>	53.807	63.716
Subvencions de capital	36.776	61.196
Deutes amb entitats de crèdit a llarg termini	50.000	63.000
Altres ingressos a distribuir	15.467	26.555
Altres orígens de fons	6.194	1.381
Total d'orígens de fons	162.244	215.848



Balanços de situació el 31 de desembre del 2004 i 2003 (en milers d'euros)

Actiu	2004	2003	Passiu	2004	2003
Actiu fix	1.024.516	894.506	Fons propis	677.561	644.165
Immobilitzacions immaterials	7.728	8.967	Patrimoni	512.743	512.743
Immobilitzacions materials	970.761	848.772	Immobilitzat lliurat a l'ús general	-36.337	-33.821
Immobilitzacions financeres	35.248	35.942	Resultats acumulats	165.243	138.297
Deutors per operacions a llarg termini	10.779	825	Pèrdues i guanys: benefici	35.912	26.946
Despeses a distribuir en diversos exercicis	11.039	11.432	Ingressos a distribuir en diversos exercicis	205.770	123.410
			Provisions per a riscos i despeses	10.673	10.417
			Creditors a llarg termini	170.796	113.604
			Deutes amb entitats de crèdit	166.010	105.414
			Deutes amb empreses del grup i associades	3	1.803
			Altres creditors	4.783	6.387
Actiu circulant	84.825	46.137	Creditors a curt termini	55.580	60.479
Existències	359	345	Deutes amb entitats de crèdit	2.627	2.597
Deutors	56.709	28.466	Deutes amb empreses del grup i associades	833	800
Inversions financeres temporals	25.591	15.151	Creditors comercials	4.630	5.614
Tresoreria	1.886	1.573	Altres deutes no comercials	47.490	51.468
Ajuts per periodificacions	280	602			
Total actiu	1.120.380	952.075	Total passiu	1.120.380	952.075


Comptes de pèrdues i guanys el 31 de desembre del 2004 i 2003 (en milers d'euros)

Deure	2004	2003	Haver	2004	2003
Despeses			Ingressos		
Despeses de personal	27.429	26.080	Import net de la xifra de negoci	114.829	100.202
Dotacions per a l'amortització de l'immobilitzat	25.231	21.845	Altres ingressos d'explotació	2.486	1.693
Variació de les provisions per a insolvències de tràfic	4	-67			
Altres despeses d'explotació:					
Serveis exteriors	14.961	16.475			
Tributs	767	785			
D'altres	972	1.292			
Finançament Puertos del Estado	4.489	0			
Total de despeses d'explotació	73.853	66.410	Total d'ingressos d'explotació	117.315	101.895
Beneficis d'explotació	43.462	35.485			
Despeses financeres i assimilades	3.808	2.632	Ingressos de participacions en capital	21	0
			Ingressos d'altres valors negociables i de crèdits de l'actiu immobilitzat	218	277
			Altres interessos i ingressos assimilats	1.131	468
Total de despeses financeres	3.808	2.632	Total d'ingressos financers	1.370	745
Resultats financers positius	0	0	Resultats financers negatius	2.438	1.887
Beneficis de les activitats ordinàries	41.024	33.598			
Variació de les provisions d'immobilitzat material, immaterial i financer	99	132	Beneficis per alienació d'immobilitzat, material, immaterial i financer	17	2
Pèrdues procedents de l'immobilitzat	2.591	875	Subvencions de capital transferides al resultat	1.931	1.548
Despeses extraordinàries	4.772	4.419	Ingressos extraordinaris	1.959	1.634
Despeses i pèrdues d'altres exercicis	701	318	Ingressos i beneficis d'altres exercicis	111	317
Total de despeses extraordinàries	8.163	5.744	Total d'ingressos extraordinaris	4.018	3.501
Resultats extraordinaris positius	0	0	Resultats extraordinaris negatius	4.145	2.243
Beneficis de les operacions	36.879	31.355			
Fons de Compensació Interportuari aportat	1.467	8.670	Fons de Compensació Interportuari rebut	500	3.705
Impost sobre societats	0	-556			
Resultat del període (beneficis)	35.912	26.946			

Quadre de finançament (en milers d'euros)

Aplicacions de fons	2004	2003	Orígens de fons	2004	2003
Adquisicions d'immobilitzat	151.433	132.953	Recursos procedents de les operacions	63.716	53.807
Immobilitzacions immaterials	870	4.066	Resultat del període sense el Fons de		
Immobilitzacions materials	150.437	128.746	Compensació Interportuari	36.879	31.911
Immobilitzacions financeres	126	141	Dotació a l'amortització de l'immobilitzat	25.231	21.845
			Dotació a les provisions de l'immobilitzat	261	375
			Amortització de despeses a distribuir	429	442
			Dotació a les provisions per a		
			riscos i despeses	3.856	2.860
Fons de Contribució aportat	0	8.670	Pèrdues procedents de l'immobilitzat	2.591	875
Fons de Compensació aportat	1.467	0	D'altres	274	0
			Excés de provisions de l'immobilitzat	-162	-243
			Excés de provisions per a riscos i despeses	-227	-39
Cancel·lació o traspàs a c/t de deutes a l/t	5.808	24.014	Beneficis procedents de l'immobilitzat	-17	-2
Deutes amb entitats de crèdit	2.404	22.404	Subvencions de capital traspassades		
De proveïdors d'immobilitzat i d'altres	1.604	1.610	a resultats	-1.931	-1.548
Deutes amb empreses del grup			Ingressos traspassats al resultat per		
i associades	1.800		concessions revertides	-682	-1.201
			Altres ingressos a distribuir	-2.778	-1.357
Provisions per a riscos i despeses	3.373	1.152	D'altres	-8	-111
Crèdits comercials a llarg termini	10.144	825	Ingressos a distribuir meritats	87.751	52.243
			Subvencions de capital	61.196	36.776
			Altres ingressos a distribuir	26.555	15.467
Despesa distribuir en diversos exercicis	36	0	Fons de Contribució rebut	0	3.705
			Fons de Compensació rebut	500	0
			Deutes a llarg termini	63.000	50.000
			Amb entitats de crèdit	63.000	50.000
			Alienació d'immobilitzat	64	7
			Altres orígens	817	2.482
			Cancel·lació o traspàs a c/t		
			d'immobilitzat financer	627	2.482
			Cancel·lació o traspàs a c/t de		
			deutors a l/t	190	0
Total aplicacions	172.261	167.614	Total orígens	215.848	162.244
Excés d'orígens sobre aplicacions	43.587		Excés d'aplicacions sobre orígens		5.369

Variació del capital circulant (en milers d'euros)

Variació del capital circulant	2004		2003	
	Augments	Disminucions	Augments	Disminucions
Existències	14	-	-	1
Deutors	28.244	-	-	8.358
Creditors	4.899	-	23.596	-
Inversions financeres temporals	10.439	-	-	19.483
Tresoreria	313	-	-	1.084
Ajustaments per periodificació	-	322	-	39
Total	43.909	322	23.596	28.965
Variació del capital circulant	43.587	-	-	5.369





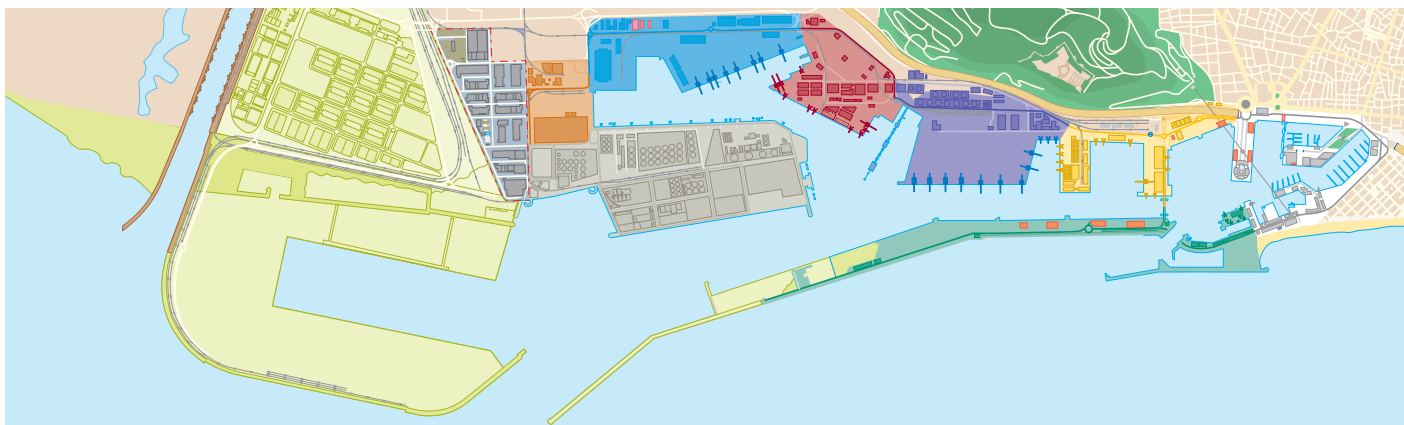
4 Guia

del Port de Barcelona

Port de Barcelona Memòria anual 2004



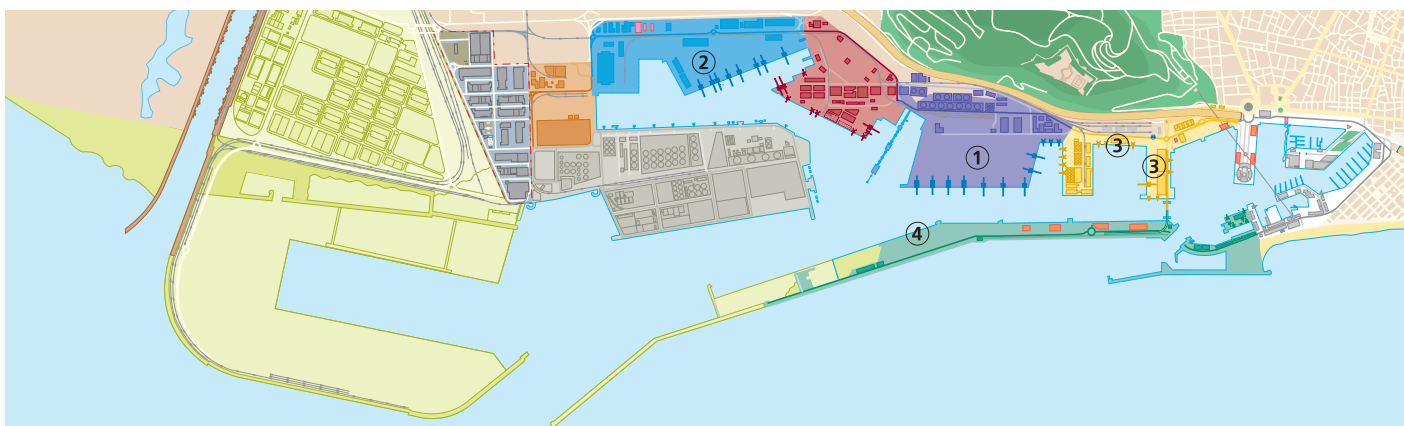
A Dades tècniques



Situació:	Bocana Nord	Calats:	Dic Sec:
Latitud: 41° 20' N	Orientació: 205°	fins a 16 m	Eslora: 215 m
Longitud: 2° 10' E	Amplada: 145 m	Remolcadors:	Mànega: 35 m
Marees:	Calat: 11,5 m	9 (1.213 kW / 2.943 kW)	Capacitat: fins a 50.000 t
No n'hi ha	Superfície terrestre:	Emmagatzematge:	de pes mort
Entrada:	828,9 ha	Cobert: 132.274 m²	Dic Flotant:
Bocana Sud	Molls i atracadors:	Descobert: 2.915.654 m²	Eslora: 120 m
Orientació: 191,8°	20 km	Grues de moll:	Mànega: 19 m
Amplada: 370 m	Rampes ro-ro:	45 (20 de contenidors)	Capacitat d'elevació: fins
Calat: 16 m	32		a 4.500 t

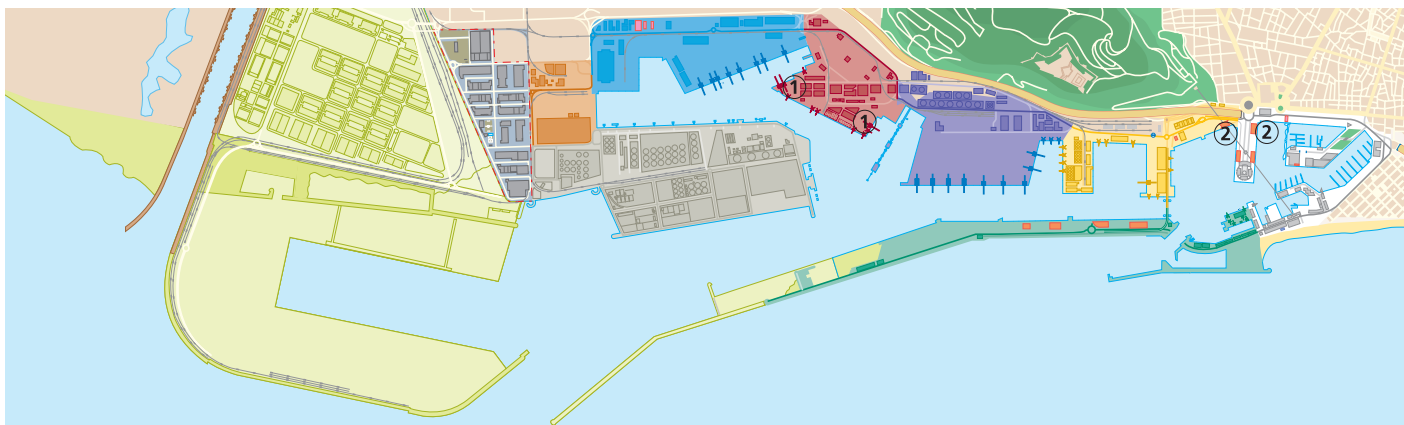
B Terminals especialitzades

B.1 Terminals de contenidors i polivalents



1 TCB, SL Tel.: 93 441 00 66 Fax: 93 441 04 18 www.tcbcn.com tcb@tcbcn.com Situació: Moll 24 Sud Característiques: Superfície: 46,0 ha Línia d'atracada: 1.362 m Calat: fins a 16 m Grues: 9 (5 Post-panamax) Straddle-carriers: 40 Terminal ferroviària (5 ha) Duana Marítima i PIF integrats a la terminal	Connexions frigorífiques: 256 Container freight station: 13.800 m² Magatzems coberts: 14.400 m²	Línia d'atracada: 1.653 m Calat: 8,70/14 m Rampes ro-ro: 1 Grues: 7 (7 Post-panamax) RIG (o RTG): 8; reach stacker: 21; tractores: 24 Container freight station: 3.607 m² Magatzems coberts: 26.145 m²	Característiques: Superfície: 6,56 ha Línia d'atracada: 860 m Calat: fins a 12 m Rampes ro-ro: 5 Magatzems coberts: 19.000 m² Grues: 10 (1 portacontenidors, 9 pòrtic) RTG: 2; reach stacker: 5; tractores: 4	Tel.: 93 441 00 66 Fax: 93 441 04 16 Alcúdia: Tel.: 93 223 08 22 Fax: 93 223 37 08 Situació: Moll 01 Adossat Característiques: Superfície: 9,77 ha Línia d'atracada: 650 m Calat: fins a 12 m Rampes ro-ro: 2 Grues: 3 fixes
2 Terminal Catalunya, SA Tel.: 93 441 00 66 Fax: 93 441 04 18 www.grupmestre.es jmestre@tercat.es Situació: Molls 29 Príncep d'Espanya i dàrsena Sud Característiques: Superfície: 35,1 ha		3 Terminal Port-Nou, SA Tel.: 93 227 38 00 Fax: 93 441 21 05 Situació: Molls 20 Ponent i 21 Costa	4 Unió Terminals Estibadors Llevant, SL-Alcúdia Unió Terminal Estibadors Llevant:	

B.2 Terminals de cabotatge



1 Estibadora de Ponent, SA

Tel.: 93 223 88 00

Fax: 93 223 88 53

jgomez@ral.es

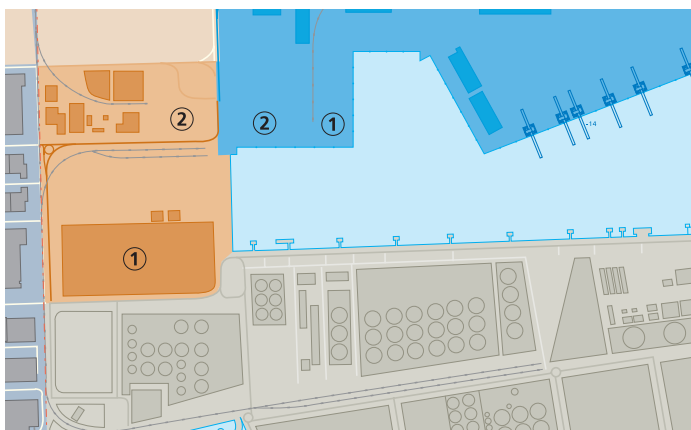
2 Cia. Trasmediterránea, SA

Tel.: 93 295 91 00

Fax: 93 295 91 65

www.trasmediterranea.es

B.3 Terminals d'automòbils



1 Autoterminal, SA

Tel.: 93 223 48 33

Fax: 93 223 42 68

correogeneral@autoterminal.es

Situació:

Molls 30 dàrsena Sud i 31 dàrsena Interior

Característiques:

Superfície: 29,2 ha

d'esplanada i 25,4 ha

d'aparcament vertical

Línia d'atràcada: 850 m

Calat: fins a 12 m

2 aparcaments verticals de 127.000 m² i 20.000 places cadascun.

Disposa d'un centre de personalització de vehicles i un túnel de desprotecció.

2 Setram, SA

Tel.: 93 289 57 94

Fax: 93 223 45 59

setram@setram.com

Situació:

Molls 30 dàrsena Sud i 31 dàrsena Interior

Característiques:

Superfície: 8,7 ha

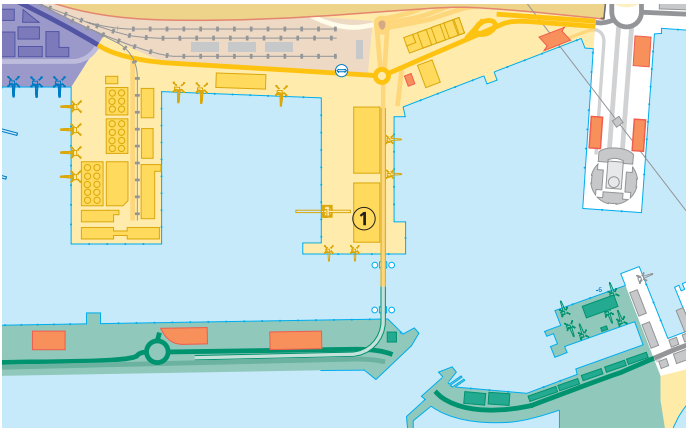
Línia d'atràcada: 850 m

Calat: fins a 12 m

1 aparcament vertical de 90.706,4 m²

4 atracadors ro-ro

B.4 Terminal de fruita



1 Barcelona Fruit Terminal, SA

Tel.: 93 227 38 17

Fax: 93 227 38 20

Situació:

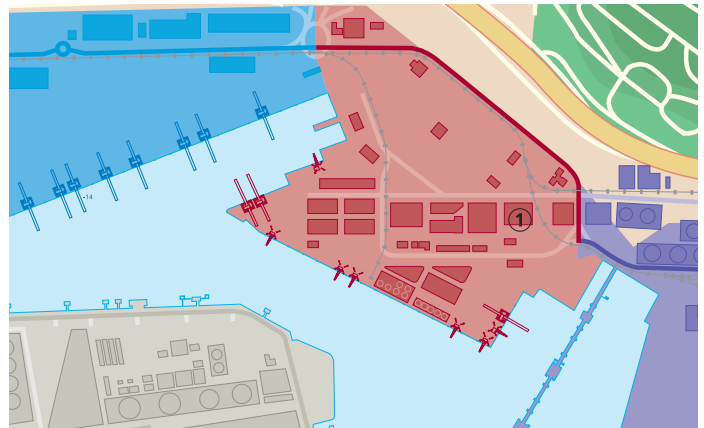
Moll 20 C Ponent

Característiques:

5.556 m² de magatzem frigorífic, en tres cambres de temperatura independent. Emmagatzematge simultani de fins a 6.000 palets.

Sistema informatitzat de control per codi de barres. Plataforma de càrrega amb capacitat de fins a 150 camions diaris.

B.5 Terminal de cafè i cacau



1 BIT, SA

Tel.: 93 223 33 14

Fax: 93 223 29 83

Situació:

Moll 26 Álvarez de la Campa

Es_Barcelona_bit@sgsgroup.com

Característiques:

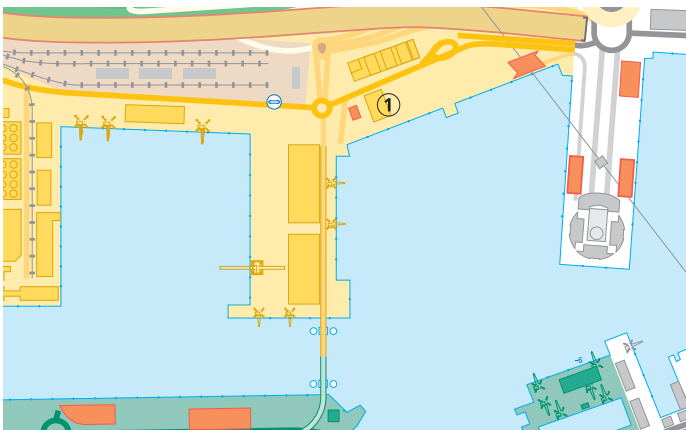
Superfície: 11.000 m²

Capacitat: 14.000 t

En règim de zona franca.

Única terminal a la Mediterrània Occidental amb l'homologació del LIFFE (London International Financial Future and Options Exchange).

B.6 Magatzem frigorífic



1 Interlogística del Frío, SA

Tel.: 93 443 68 20

Fax: 93 443 68 30

Situació:

Moll 19 Sant Bertran

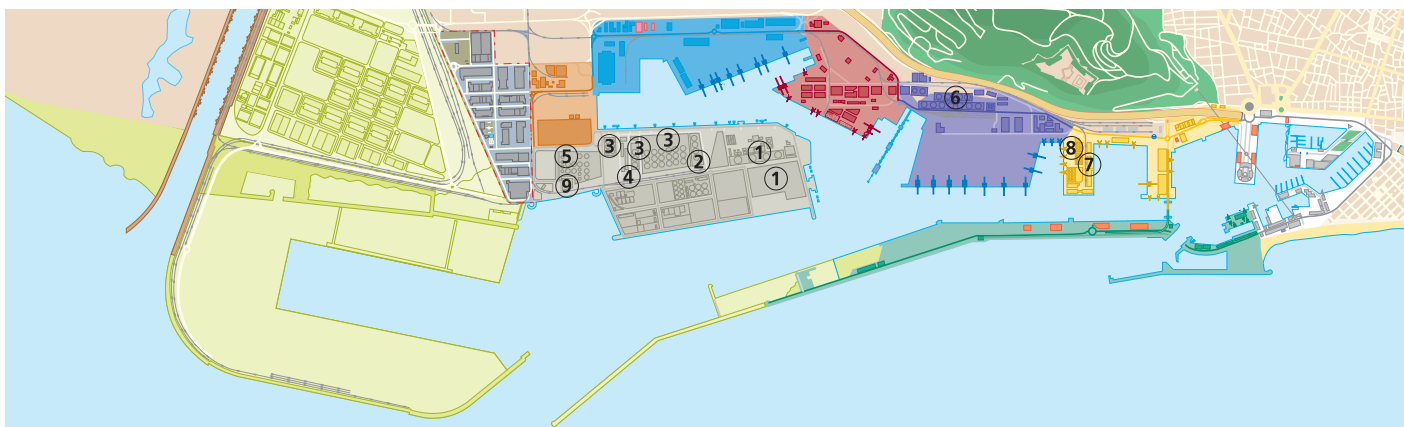
Característiques:

Capacitat cambres: 75.000 m³

Túnel de congelació.

Homologat per a l'emmagatzematge intracomunitari.

B.7 Terminals de líquids a granel



1
Enagas, SA
(gas natural)
Tel.: 93 223 50 09
Fax: 93 223 24 04
www.enagas.es

2
RELISA
(líquids olivosos)
Tel.: 93 223 40 02
Fax: 93 223 46 10
relisa@a1web.es

3
TEPSA
(químics i refinats)
Tel.: 93 289 55 40
Fax: 93 223 45 79
www.tepsa.es
tepsa@tepsa.es

4
TERQUIMSA
(químics)
Tel.: 93 223 48 80
Fax: 93 223 45 19
www.terquimsa.com

5
DECAL
(refinats)
Tel.: 93 223 87 40
Fax: 93 223 80 95
bcn@decalesp.com

6
CLH, SA
(refinats)
Tel.: 93 289 54 00
Fax: 93 223 20 59

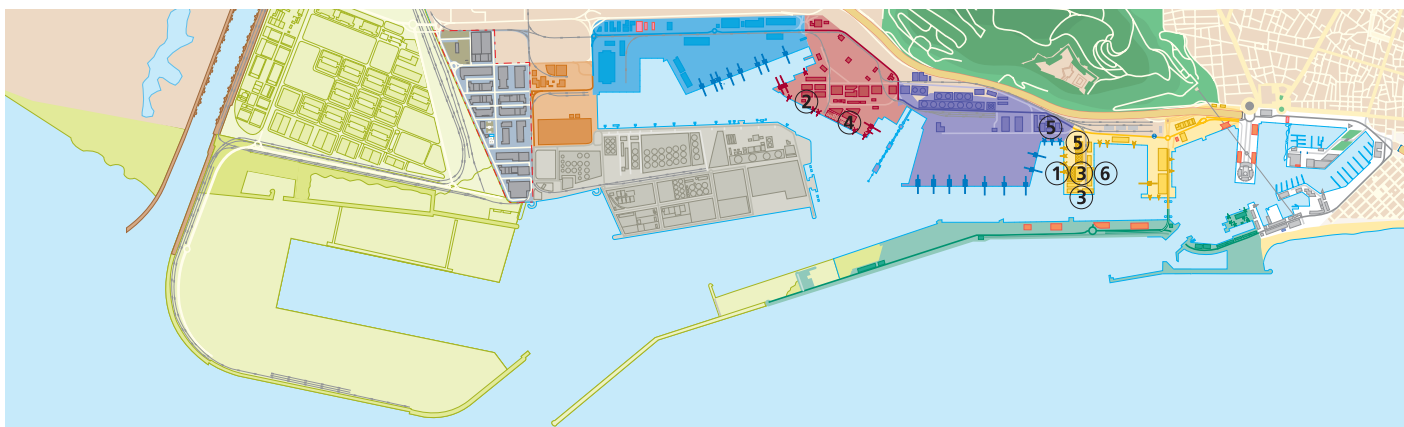
7
SADESA
(líquids olivosos)
Tel.: 93 442 78 15
Fax: 93 442 23 39

8
Loiret & Haëntjens
Esp., SA
(melassa)
Tel.: 93 443 10 60
Fax: 93 442 27 77
loireth@loireth.com

9
KOALAGAS, SA
Tel.: 93 289 51 76
Fax: 93 289 51 73
Situació:
Molls 32 Inflamables,
22 Contradic i Tram IV
Característiques:
Superfície: 61 ha
Línia d'atracada: 2.390 m
exclusius
Calat: 12 m
Núm. dipòsits: 502 (líquids);
6 (gasos)
Tipus: acer suau,
inoxidables, isotèrmics,
escalfats, revestits i de
qualitat alimentària.

Capacitat total: 1.200.478 m³
(líquids); 244.000 m³ (gasos)
Instal·lacions d'ompliment
de bidons.
Instal·lacions d'ompliment
de contenidors CIG.
Terminals ferroviàries
pròpies.

B.8 Terminals de sòlids a granel



Ciment:

1
Portcemen, SA
Tel.: 93 443 05 14
Fax: 93 443 10 29
portcemen@entorno.es

2
CEMEX España, S.A.
Tel.: 977 73 70 00
Situació:
Molls 01B Adossat, 22C
Contradic
Característiques:
Sitges amb capacitat per a 104.800 t

Gra:

3
ERGRANSA
Tel.: 93 443 37 16
Fax: 93 443 44 39
silo@ergransa.es
Situació:
Moll 22B Contradic,
1 terminal
Característiques:
Sitges multice-lulars amb capacitat per a 145.000 t
Rendiment pràctic de descàrrega pneumàtica: 900 t/h

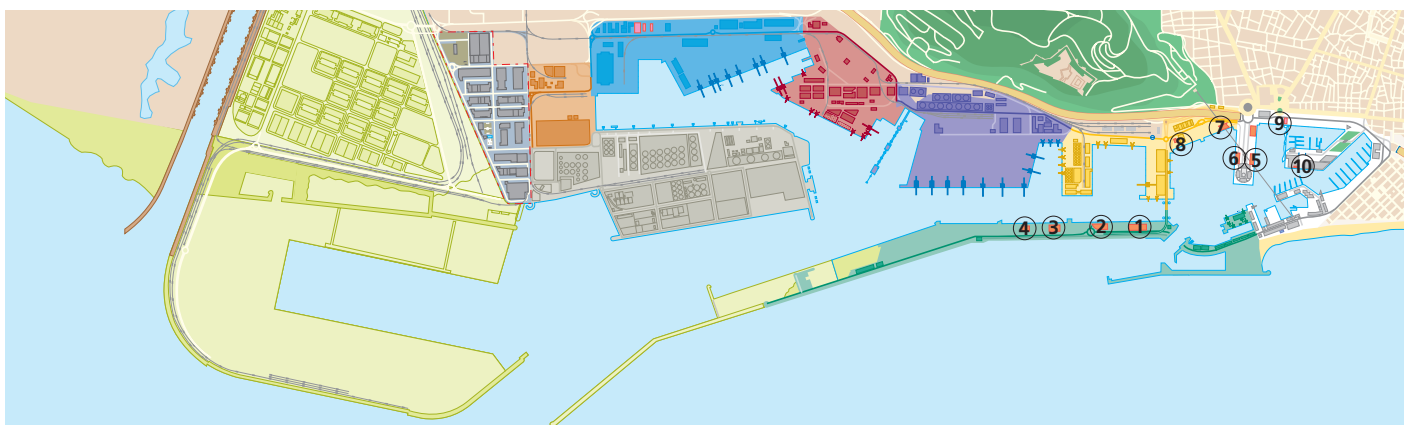
Fava de soja:

4
Cargill España, S.A.
Tel.: 93 223 04 54
Fax: 93 289 51 05
5
MOYRESA
Tel.: 93 230 24 00
Fax: 93 443 42 90
Situació:
Molls 26B Álvarez de la Campa, 22B Contradic i 23A Oest. 2 terminals
Característiques:
Amb indústria per a la producció de farines i oli cru. Plantes de mòlta amb capacitat per a 1.400.000 t/any

Potassa:

6
TRAMER, SA
Tel.: 93 442 19 40
Fax: 93 443 20 73
Situació:
Moll 22A Contradic,
1 terminal
Característiques:
Capacitat màxima d'emmagatzematge de 80.000 t
Equip: dos pòrtics de càrrega (rendiments de 400 a 700 t/h)

B.9 Terminals de passatgers



1
Terminal Marítima Internacional A
Tel.: 93 412 79 14

2
Terminal Marítima Internacional B
Tel.: 93 412 79 14

3
Terminal Marítima Internacional C
Tel.: 93 412 79 14

4
Terminal Marítima Internacional D
Tel.: 93 298 21 00

5
Terminal Marítima Internacional Nord (World Trade Center)
Tel.: 93 412 79 14

6
Terminal Marítima Internacional Sud (World Trade Center)
Tel.: 93 412 79 14

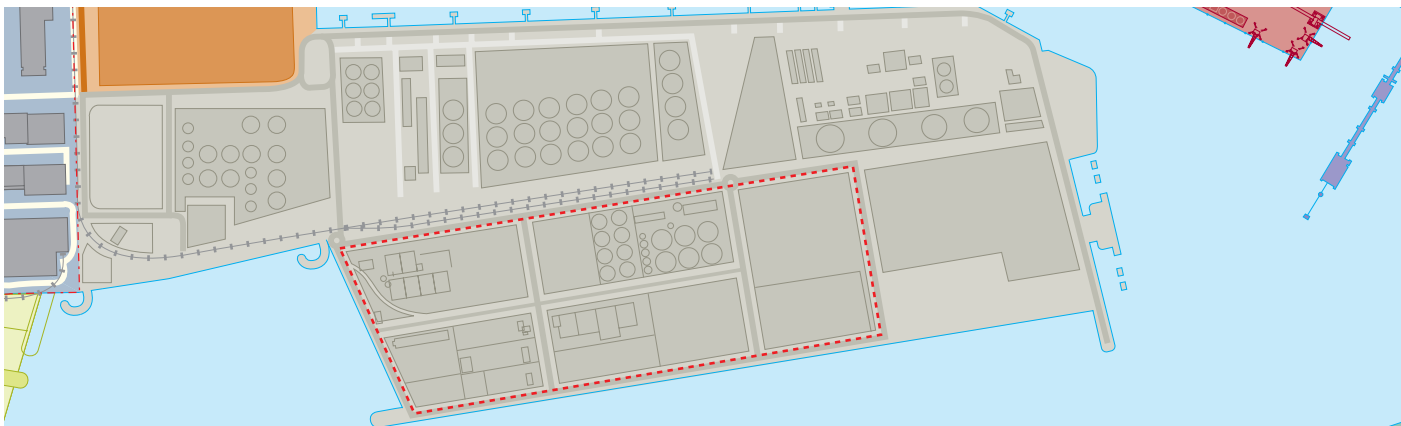
7
Terminal Marítima Cía Trasmediterránea
Tel.: 93 295 91 00
Fax: 93 295 91 65

8
Terminal Marítima Internacional Itàlia & Algèria
Tel.: 93 443 98 98

9
Terminal Marítima Drassanes
Tel.: 93 441 58 00
Fax: 93 441 30 31

10
Terminal Marítima Internacional Maremagnum
Tel.: 93 298 21 00

C El Parc de Terminals Portuàries Delta 1



Situat en l'ampliació del Sector 8 del port, el Parc de Terminals Portuàries DELTA 1 és una actuació promoguda per la societat Muelles y Espacios Portuarios, SA (MEPSA), en règim de concessió de l'Autoritat Portuària de Barcelona, i es va inaugurar oficialment el 4 de juliol de 2003.

Entre 1997 i 1999 es van fer les obres d'infraestructura del dic de recer de l'Est, de 1.550 metres de longitud, i del dic Sud, de 450. A continuació, durant els anys 2000 i 2001

es va dur a terme una actuació important de rebliment (més de 5 milions de metres cúbics) que ha permès guanyar al mar gairebé 70 hectàrees de sòl portuari nou.

D'aquesta superfície, el nou Parc de Terminals DELTA 1 n'ocupa la part més gran amb un total de gairebé 50 hectàrees, actualment urbanitzades en les millors condicions per poder albergar tot tipus de terminals i serveis portuaris.

El Parc compta amb una ubicació immillorable. Es

troba al mig del port comercial ampliat, disposa d'una bona accessibilitat amb connexió directa amb la xarxa d'autovies i autopistes gràcies a l'accés P-30 del port, i es beneficia de la gran proximitat amb l'aeroport internacional de Barcelona. També disposa d'accés ferroviari a totes les parcel·les, la qual cosa ofereix als clients el valor afegit de la connexió intermodal. El Parc de Terminals DELTA 1 pot acollir tot tipus de terminals sense

restriccions. S'hi poden emplaçar terminals per a qualsevol mena de productes, inclosos els petroquímics, i està equipat amb la infraestructura necessària per atendre eficaçment totes les necessitats específiques.

Muelles y Espacios Portuarios, SA
Tel.: 93 496 06 50
Fax: 93 496 06 51
mepsa@deltauno.com
www.deltauno.com

D La Zona d'Activitats Logístiques (ZAL)

El Port de Barcelona disposa d'un dels centres de distribució intermodal més moderns d'Europa.

Es tracta d'una infraestructura especialitzada de qualitat, que ofereix una sèrie d'avantatges estratègics i econòmics a les empreses que hi estan instal·lades:

- una oferta immobiliària àmplia i de qualitat;
- una connexió intermodal completa (terrestre, marítima i aèria) amb la Península i Europa;
- una extensa gamma de serveis complementaris i de valor afegit,
- i una oferta completa de telecomunicacions per a les comunicacions internes i externes.

Els clients de la ZAL són principalment de dos tipus:

- Empreses productores, importadores o exportadores, que transporten les seves mercaderies a través de Barcelona i el seu port.
- Empreses de serveis logístics, entre les quals destaquen: transitaris, empreses de transport, armadors, consignataris i operadors logístics, així com fabricants que desitgen establir a Barcelona el seu centre de distribució del sud d'Europa.

La primera fase de la ZAL, de 65 ha, està totalment consolidada, amb més de 65 empreses instal·lades, 250.000 m² dedicats a magatzems i 45.000 m², a oficines.

Dins d'aquesta gran concentració de naus logístiques, la ZAL disposa també del Service Center, el gran edifici



multifuncional de la plataforma.

El Service Center és el Centre de Serveis de la ZAL. En els seus 19.000 m² es concentra una extensa oferta de serveis amb l'objectiu de satisfer les necessitats de les empreses i de les persones que treballen en aquesta zona.

Actualment, el Service Center disposa de restaurants –tant per al dia a dia com per a dinars especials–, d'una copisteria, d'una empresa de treball temporal, d'una agència de viatges, d'un banc i d'un centre infantil per a nens de quatre mesos a tres anys, amb la finalitat d'ajudar

a conciliar la vida laboral i la vida familiar dels treballadors de la zona.

Aquesta guarderia, anomenada Simphonie, és un projecte pioner a Catalunya ja que es tracta d'un dels primers centres infantils que hi ha en una àrea empresarial. El mes d'octubre es va inaugurar el primer curs de Simphonie, un centre que, a més d'estar situat a prop del lloc de treball dels pares, també es basa en un projecte pedagògic innovador i de qualitat.

El Service Center també conté un centre de formació i de reunions amb 10 espais equipats que es poden utilitzar com a aules de formació, *business centre* o com a sales de reunions. A més, disposa d'un auditori-sala polivalent amb capacitat per a 230 persones. En aquest centre s'imparteix una gran oferta

formativa que va des d'un màster en logística a cursos d'idiomes, passant per seminaris executius especialitzats. Són espais utilitzats per empreses, organismes i institucions per a la seva formació específica, per a les seves reunions i per celebrar-hi qualsevol tipus d'esdeveniment.

El Service Center pretén ser un espai de convivència on tots els veïns de la zona trobin el que necessiten. A més, disposa d'una ampla zona verda amb terrasses i bancs a l'aire lliure que brinden la possibilitat de gaudir del sol, així com practicar esports com el ping pong o jòguing.

D'altra banda, la segona fase de la ZAL disposa de 143 ha, l'any 2004 s'hi ha instal·lat la primera empresa, Schenker, i durant el 2005 s'entregaran

les dues naus que estan actualment en construcció destinades a Geodn-Teisa i NYK Logistics, així com la primera nau modular, on s'instal·larà l'empresa Sporber. Tot plegat, garantint les màximes normes de seguretat imposades recentment per llei i oferint la màxima qualitat en la construcció de les naus.

Paral·lelament al desenvolupament de la segona fase de la ZAL, també s'està portant a terme l'ampliació del port i de l'aeroport i la desviació del riu Llobregat, inaugurada el setembre del 2004, amb la posterior construcció de l'estació de ferrocarril. Totes aquestes infraestructures milloraran substancialment el nivell de multimodalitat de la ZAL.

Pertanyer a la ZAL suposa gaudir d'una situació dins del sud d'Europa estratègicament

privilegiada, d'un elevat nivell de multimodalitat, de la tecnologia més avançada, d'una àmplia oferta de serveis de valor afegit i d'una concentració d'empreses del sector del transport i de la logística que consolida la comunitat logística de la regió.

Zona d'Activitats Logístiques CILSA (Centre Intermodal de Logística, SA)

Av. Ports d'Europa, 100, 4a pl.
Service Center
08040 Barcelona
Tel.: 93 552 58 00
Fax: 93 552 58 01
info@zal.es
www.zal.es

E Les terminals marítimes interiors tmZ i tmT

Les terminals marítimes interiors de Saragossa (tmZ) i Tolosa (tmT) són nodes de la xarxa de serveis portuaris i logístics del Port de Barcelona per facilitar el comerç internacional marítim d'Aragó, la Vall de l'Ebre i zones adjacents, en el cas de tmZ, i el sud de França, en el cas de tmT. Són, també, una iniciativa estratègica del Port de Barcelona per comptar amb una presència permanent en aquests mercats i diferenciar una àmplia oferta de serveis recolzada per estàndards de qualitat amb garanties.

Aquestes iniciatives apofiten la sinèrgia entre dos components diferenciats:

- un operador logístic neutral encarregat de la gestió tècnica i de la comercialització dels serveis de la plataforma entre els transitaris i els operadors usuaris de la terminal.
- una estructura de promoció, en què participa el Port de Barcelona, encarregada de fer conèixer

l'oferta de serveis del Port als operadors i als importadors i exportadors, i que vetlla per la qualitat dels serveis i l'atenció als clients.

Les terminals són col·laboradors neutrals dels transitaris i altres operadors del comerç marítim internacional, que ofereixen prestacions dissenyades per aconseguir un ús eficient del Port de Barcelona i un nivell de servei garantit.

Els clients de les terminals tenen accés als serveis següents:

- Logística de càrregues: consolidació i desconsolidació de contenidors FCL i LCL amb servei d'emmagatzematge i tots els serveis complementaris (classificació, "paletització", trincatge, etc.); operacions en dipòsit duaner i serveis de recollida i distribució.
- Logística de contenidors: dipòsit per a contenidors buits, serveis d'emmagatzematge, manipulació, neteja i reparació, i manipulació de

contenidors plens. Així mateix, la terminal incorpora una àrea de transbord als vehicles de transport per carretera i per a les operacions de càrrega/descàrrega sobre plataforma portacontenidors.

- Serveis de recollida i distribució local i servei de transport entre la terminal i el port de Barcelona.
- Serveis de marca del Port de Barcelona:
 - Plataforma de Comerç Electrònic del Port de Barcelona, PortIC, que permet la realització automàtica de transaccions vinculades a la logística del transport sense necessitat d'utilitzar el suport paper. També proporciona informació sobre el seguiment de les càrregues.
 - Serveis de suport als operadors.
 - Estàndards de qualitat preestablerts amb garanties relatives a les condicions de despatx, el tràfic i la seguretat de les mercaderies, tant a la terminal com al port.

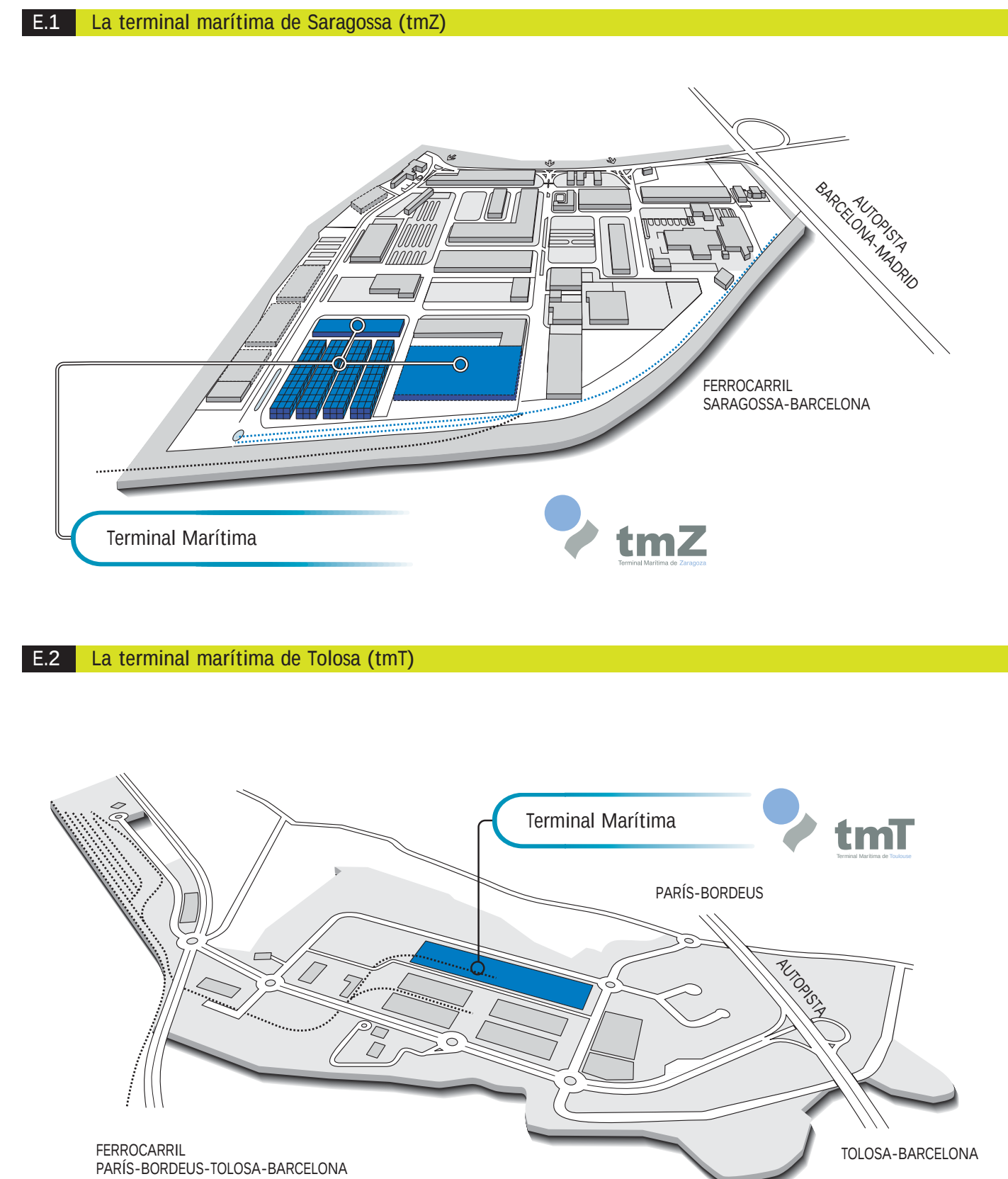
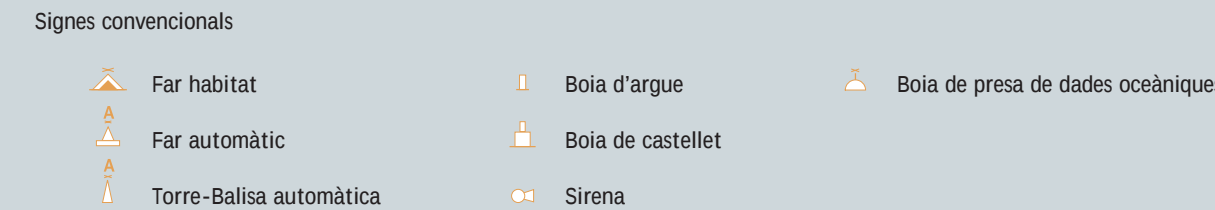
– Servei d'Atenció al Client i informació permanent del tràfic de les mercaderies per a la terminal i el port.

Terminal Marítima de Zaragoza (tmZ)

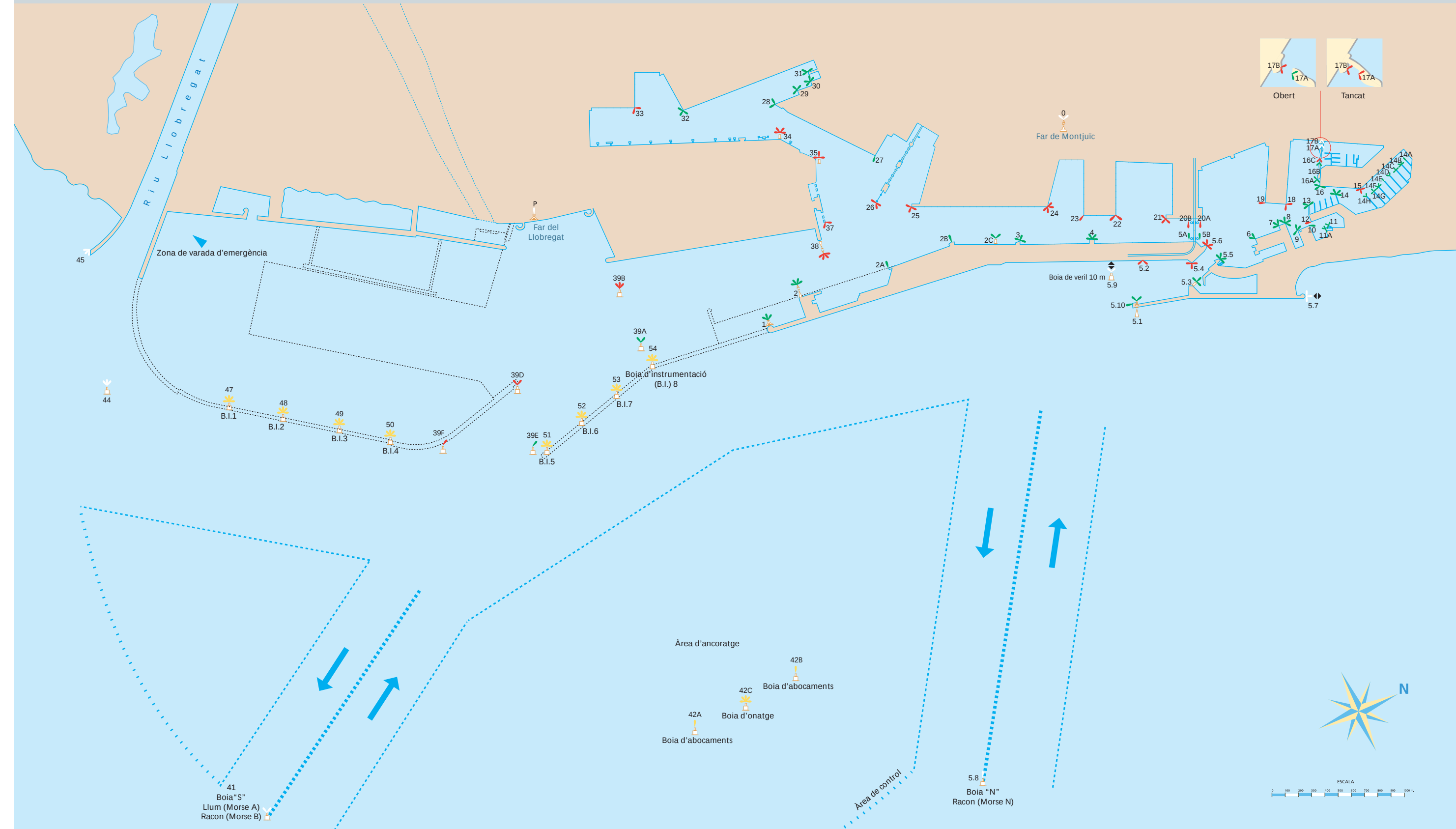
Camino de la Cogullada, s/n
Mercazaragoza, carrer P.
50014 Saragossa
Tel.: 976 464 439 / 38
Fax: 976 476 406
www.tmmzaragoza.com
tmmzaragoza@tmmzaragoza.com

Terminal Marítima de Toulouse (tmT)

82, chemin de la Plaine
31790 Saint Jory
França
Tel.: +33 (0)534 275 040
Fax: +33 (0)534 275 764
www.tmtoulouse.com
tmtoulouse@tmtoulouse.com



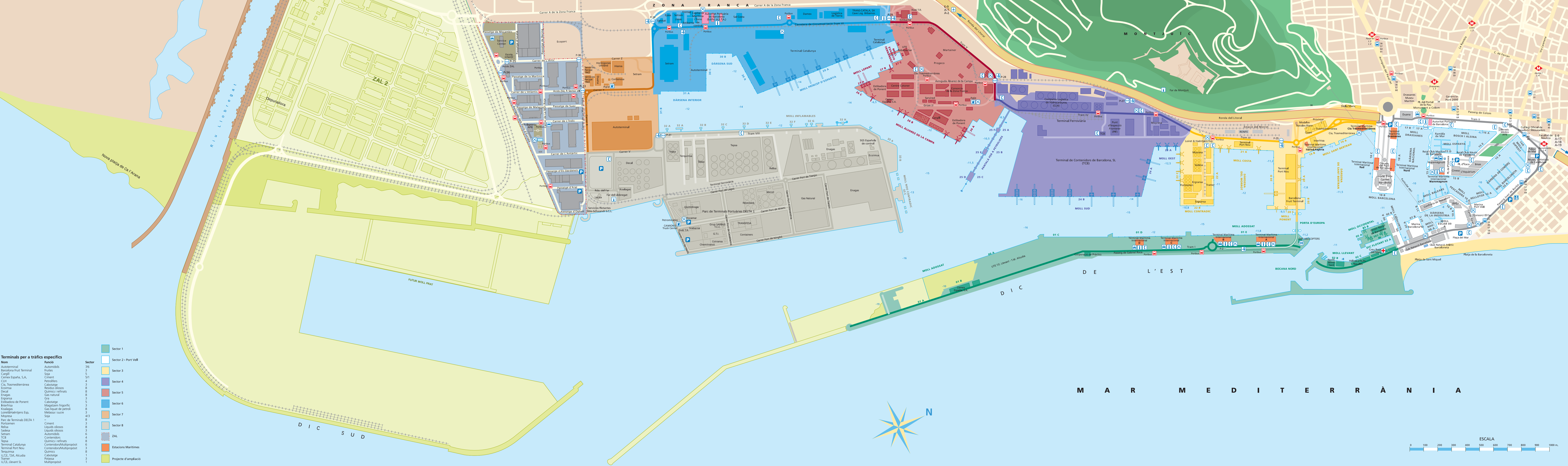
41
Boia "S"
Llum (Morse A)



Llums	Vermelles	Verdes	Blanques	Grogues		Vermelles	Verdes	Blanques	Grogues
Fixa									
Una ocultació					Grup de quatre llampades				
Una llampada					Grup de cinc llampades				
Grup de dues llampades					Grup de dues llampades més una				
Grup de tres llampades					Grup d'una llampada més dues				

Terminals per a tràfics específics		
Nom	Funció	Sector
Autoterminal	Automòbils	7/6
Barcelona Fruit Terminal	Fruttes	3
Cargill	Soga	5
Cemex España, S.A.	Ciment	5/1
CLH	Petròlifers	4
Cia. Transmediterrànea	Calbotatge	3
Cia. Transmediterrànea	Residus olícos	8
Decal	Químics i refinats	8
Enagas	Gas natural	8
Ergresa	Gra	3
Estibadora de Ponent	Calbotatge	5
Interfrisa	Magatzem frigorífic	8
Koalagas	Gas líquid de petroli	8
Loiret & Haertjens Esp.	Melassa i sucre	4/3
Moyresa	Soga	8
Parc de Terminals DELTA 1	—	8
Portcemen	Ciment	3
Relia	Líquids olícos	8
Sadesa	Líquids olícos	3
Setram	Automòbils	6
TCB	Contenedors	4
Tepsa	Químics i refinats	8
Terminal Catalunya	Contenedors/Multipropòsit	6
Terminal Port Nou	Contenedors/Multipropòsit	3
Terquinsa	Químics	8
UTE, T.M. Alcudia	Calbotatge	1
Trainer	Potassa	3
U.T.E. Llevant SL	Multipropòsit	1

Sector	Color
Sector 1	Verd
Sector 2 - Port Vell	Blanc
Sector 3	Orange
Sector 4	Purpura
Sector 5	Marroquí
Sector 6	Blau
Sector 7	Taronja
Sector 8	Beige
ZAL	Verd fosc
Estacions Marítimes	Orange fosc
Projepte d'ampliació	Verd clar



F El Port Vell

El Port Vell ha rebut 14 milions de visitants durant el 2004. Aquests més de 38.000 visitants diaris, que s'extreuen de les dades de l'estudi de mercat, han dirigit la seva visita bàsicament al cor del Port Vell, el moll d'Espanya.

Any rere any el Port Vell camina i avança amb la seva oferta, nous espais públics s'obren a la ciutat, com la plaça del Mar o es fan remodelacions profundes com la del centre lúdic i comercial Maremagnum.

D'aquesta manera, el Port Vell continua consolidant-se com un dels principals espais de lleure i de comerç de Barcelona, i s'ha convertit en un dels millors atractius de la ciutat i en un punt d'obligada visita tant per a barcelonins com per a turistes.

Moll d'Espanya

Maremagnum

El Maremagnum es troba en una profunda reconversió per adaptar-se als temps moderns, després de 10 anys d'haver-se inaugurat. Es posicionarà com el centre lúdic, comercial i de restauració més atractiu de Barcelona en el proper any. Situat sobre el mar, on és possible comprar un perfum o l'últim model de la temporada, prendre unes tapes en una terrassa, menjar un entrepà o una mariscada.

Superfície total: 39.000 m²
Tel.: 93 225 81 00
www.maremagnum.es

L'Aquàrium de Barcelona

L'Aquàrium és l'aquari més important del món en temàtica mediterrània. Té vuitanta metres de túnel transparent sota un immens oceanari i 21 peixeres gegants tematitzades que acosten el públic als taurons, als cavallets de mar, als peixos de colors... En total, a l'Aquàrium hi ha 10.000 animals de més de 450 espècies diferents. A més, els espais anomenats Planeta Aqua i Explora complementen una de les atraccions preferides dels visitants i un dels llocs més visitats de Barcelona. Però no només és una visita lúdica, sinó també una visita pedagògica, part fonamental dels seus continguts.

Superfície: 14,290 m²
Volum d'aigua: 5.500 m³
Nombre de visitants l'any 2004: 1.325.966
Tel.: 93 221 74 74
www.aquariumbcn.com

Imax Port Vell

El cinema Imax combina tres sistemes de projecció de gran format: l'Imax, amb una pantalla plana de set pisos d'alçada; l'Omnimax, amb una cúpula de 900 m² de superfície, i el 3D, amb la projecció en tres dimensions més perfecta de la història del cinema. Els tres sistemes disposen de so digital, 27.000 W de potència i equalització controlada per ordinador.

Nombre d'espectadors l'any 2004: 532.625
Informació sobre horaris, preus i venda d'entrades: 902 10 12 12
Tel.: 93 225 11 11
www.imaxportvell.com

Cinemes Maremagnum

Els cinemes Maremagnum consten de vuit sales amb una capacitat total per a 2.100 persones, i s'hi projecten les últimes novetats cinematogràfiques mitjançant els sistemes més avançats del món en imatge i so.

Nombre d'espectadors l'any 2004: 335.845
Informació sobre horaris, preus i venda d'entrades: 902 333 231
Tel.: 93 423 24 55

Moll de la Barceloneta

Marina Port Vell

La Marina Port Vell és el port esportiu, i consta de 410 amarratges per a embarcacions de fins a 70 m d'eslora i de les prestacions més completes (aigua potable, electricitat, telèfon, subministrament de carburant, televisió per cable, control d'accessos, recollida d'escombraries, etc.)

A més a més, té un edifici de suport amb locals comercials, botigues de nàutica, un banc, una bugaderia, un supermercat, etc., que en complementen l'oferta.

Tel.: 93 484 23 00
www.marinaportvell.com

Marina '92

Juntament amb Marina Port Vell, la Marina'92 constitueix un dels principals complexos del Mediterrani dedicat íntegrament a la nàutica.

La Marina'92 ofereix un servei de manteniment i reparació amb un escar de 400 t, un *travel lift* de 150 t, grues de fins a 8 t, un dic flotant de fins a 4.000 t, una

nau de pintura flotant de fins a 75 m, i 50 punts d'hivernada a cobert per a embarcacions de motor de fins a 16 m d'eslora. Tot això permet l'assistència tècnica de tot tipus d'embarcacions, tant de lleure com professionals. Amb la inauguració del nou *syncrolift*, la Marina'92 es converteix en l'emplaçament de manteniment i reparacions més important del Mediterrani.

Tel.: 93 224 02 24
www.mb92.com

Moll del Dipòsit

Palau de Mar

El Palau de Mar era un vell magatzem portuari convertit en un modern edifici d'oficines amb botigues, restaurants, bars i molts altres serveis destinats als seus ocupants i visitants. Entre els seus ocupants destaca el Museu d'Història de Catalunya.

Nombre de visitants l'any 2004: 337.706
Tel.: 93 225 47 00 / 93 225 47 26 / 93 225 47 32
www.mhcat.net



Port de Barcelona Memòria anual 2004



5 Directori

del Port de Barcelona

Autoritat Portuària de Barcelona*Edifici Portal de la Pau*

Portal de la Pau, 6
08039 Barcelona
Tel.: 93 306 88 00
Fax: 93 306 88 11
www.apb.es

Edifici ASTA

Ctra. Circumval·lació, Tram VI
08040 Barcelona
Tel.: 93 298 21 00
Fax: 93 298 21 18
www.apb.es

SAU (Servei d'Accés Unificat)

Ctra. Circumval·lació, Tram VI
08040 Barcelona
Tel.: 93 298 60 00
Fax: 93 298 60 01
sau@apb.es

SAC (Servei d'Atenció al Client)

Tel.: 900 210 938
sac@apb.es
www.apb.es/sac

Representació del Port**de Barcelona al Japó**

DE TOK LTD.
Mr. Takeshi Suzuki
11-3 Akasaka
1-Chome, Minato-ku
Reinzaka Annex Building
Tokyo 107-0052, Japan
Tel.: 813 3584 11 17
Fax: 813 3584 11 19
suzuki@detokltd.jp

Representació del Port**de Barcelona a la Xina**

CHINA CONSULTANTS
Sr. Joan Dedeu
29/F, Chung Nam Bldg.
1, Lockhart Road
Hong Kong
Tel.: 852 2866 88 41
Fax: 852 2866 75 54
jdedeu@netvigator.com

Representació del Port**de Barcelona a l'Argentina**

Sr. Hugo Norberto Lejtman
Charcas 2715 PB "B"
1425 Buenos Aires, Argentina
Telefax: 5411 4824 36 01
h.l@abacnet.com.ar

Representació del Port de
Barcelona a Mèxic

Sr. Ramón Padreras Roca
Av. Lomas Verdes, 825
Local 213-E, Est 4, Col. Lomas Verdes
Naucalpan 53120, Edo. de México
Tel.: 52 (55) 5344 7694
Fax: 52 (55) 5374 0743
newmon@dsi.com.mx

Port Vell**Gerència Urbanística Port 2000**

Josep Anselm Clavé, 27
08002 Barcelona
Tel.: 93 317 61 35
Fax: 93 317 41 48
port.2000@bcn.servicom.es

Zona d'Activitats Logístiques
CILSA (Centre Intermodal de
Logística, SA)

Av. Ports d'Europa, 100, 4a pl.
Service Center
08040 Barcelona
Tel.: 93 552 58 00
Fax: 93 552 58 01
info@zal.es
www.zal.es

PortlC Barcelona, SA

World Trade Center
Moll de Barcelona
Edifici Est, 6a pl.
08039 Barcelona
Tel.: 93 508 82 82
Fax: 93 508 82 92
comercial@portic.net
www.portic.net

World Trade Center**Barcelona, SA**

Moll de Barcelona, s/n.
Edifici Est, 2a pl.
08039 Barcelona
Tel.: 93 508 80 00
Fax: 93 508 80 10
comercial@wtcbarcelona.es
www.wtcbarcelona.com

ESTIBARNA (Societat Estatal d'Estiba
i Desestiba)

Ctra. Circumval·lació, Tram V
08039 Barcelona
Tel.: 93 223 18 22
Fax: 93 223 17 33
estibarna@estibarna.es

Capitania Marítima
de Barcelona

Ctra. Circumval·lació, Tram VI
08040 Barcelona
Tel.: 93 223 53 94
Fax: 93 223 46 12

Centre Regional
de Coordinació de Salvament
i Seguretat Marítima

Edifici Torre de Salvament,
Tram VI, 9a pl.
Ctra. Circumval·lació, Tram VI
08040 Barcelona
Tel.: 93 223 47 33
Fax: 93 223 46 13
barcelon@sasemar.es

Duana de Barcelona

Pg. Josep Carner, 27
08004 Barcelona
Tel.: 93 443 30 08
Fax: 93 443 19 83

Punt d'Inspecció Fronterer

Edifici PIF
Ctra. Circumval·lació, Tram IV
08039 Barcelona
Sanitat Exterior:
Tel.: 93 520 91 80
Fax: 93 443 16 32
Equip de Qualitat (EQ):
Tel.: 93 306 88 18

CATICE (Abans SOIVRE)
(Centro Asistencia Técnica e
Inspección Comercio Exterior)

Moll Príncep d'Espanya
Edifici Tersaco, 4a pl.
Tel.: 93 289 66 10
Fax: 93 223 48 64
buzon.official@barcelona.catice.mcx.es

Associació de Consignataris
de Vaixells de Barcelona

Av. Drassanes, 23-25, 4t A
08001 Barcelona
Tel.: 93 443 21 00
Fax: 93 442 36 68
acb@consignatarios.com
www.consignatarios.com

Associació d'Empreses Estibadores
Portuàries de Barcelona

Av. Drassanes, 23-25, 9è 1a
08001 Barcelona
Tel.: 93 442 88 24
Fax: 93 442 90 62
aeepb@aeepb.com
www.aeepb.com

Associació de Transitaris Expedidors
Internacionals i Assimilats de
Barcelona (ATEIA)

Via Laietana, 32-34
08003 Barcelona
Tel.: 93 315 09 03
Fax: 93 310 62 47
ateia@bcn.ateia.com
www.bcn.ateia.com

Col·legi Oficial d'Agents
i Comissionistes de Duanes
de Barcelona

Av. Drassanes, 23-25
08001 Barcelona
Tel.: 93 329 27 58
Fax: 93 441 51 08
coacab@coacab.com
www.coacab.com

Cambra de Comerç, Indústria
i Navegació de Barcelona

Av. Diagonal, 452
08006 Barcelona
Tel.: 93 416 93 00
Fax: 93 416 93 01
barcelona@cambrescat.es
www.cambrabcn.es

Consell d'Usuaris del Transport
Marítim de Barcelona

Av. Diagonal, 452-454, 4a pl.
08006 Barcelona
Tel.: 93 416 94 84
Fax: 93 416 93 01
shippers@cambrescat.es

Corporació de Pràctics del Port

Final Pg. Gabriel Roca
Edifici Porta Coeli, 3r
08039 Barcelona
Tel.: 93 221 95 67
Fax: 93 221 38 95
pracharn@accessnet.es

ADIF-Gerencia Terminales de
Mercancías Noreste
(antes RENFE Cargas y Transporte
Combinado)

Motors, s/n
08040 Barcelona
Tel.: 93 508 93 40
Fax: 93 508 93 66
www.infraestructuras-ferroviarias.com

Mercancías RENFE

Pl. dels Països Catalans, s/n
Estació Barcelona-Sants
08014 Barcelona
Tel.: 93 495 62 00
Fax: 93 495 62 17
cogtu07@renfe.es
www.renfe.es/mercancias/index.html

Terminal Marítima de Zaragoza (tmZ)

Camino de la Cogullada, s/n
Mercazaragoza, carrer P.
50014 Saragossa
Tel.: 976 464 439/38
Fax: 976 476 406
tmzaragoza@tmzaragoza.com
www.tmzaragoza.com

Terminal Maritime de Toulouse (tmT)

82, chemain de la Plaine / 31790
Saint Jory (France)
Tel.: (0033) 561 357 389
Fax: (0033) 561 357 129
info@tmtoulouse.com
www.tmtoulouse.com



Port de Barcelona

Autoritat Portuària de Barcelona

Portal de la Pau, 6
08039 Barcelona
Tel.: 93 306 88 00 / 93 298 21 00
Fax: 93 306 88 11
www.apb.es

© Autoritat Portuària de Barcelona

Producció i impressió
Novatesa Gràfiques, SL

Disseny gràfic
Joan Colomer

Fotografia
Taller de Fotografia de Alta Definición, S.L.
Lluís Castellà Bel
(Tracte Comunicació Global)
Antoni Coll Tort

D.L.: B-26.793-2005

